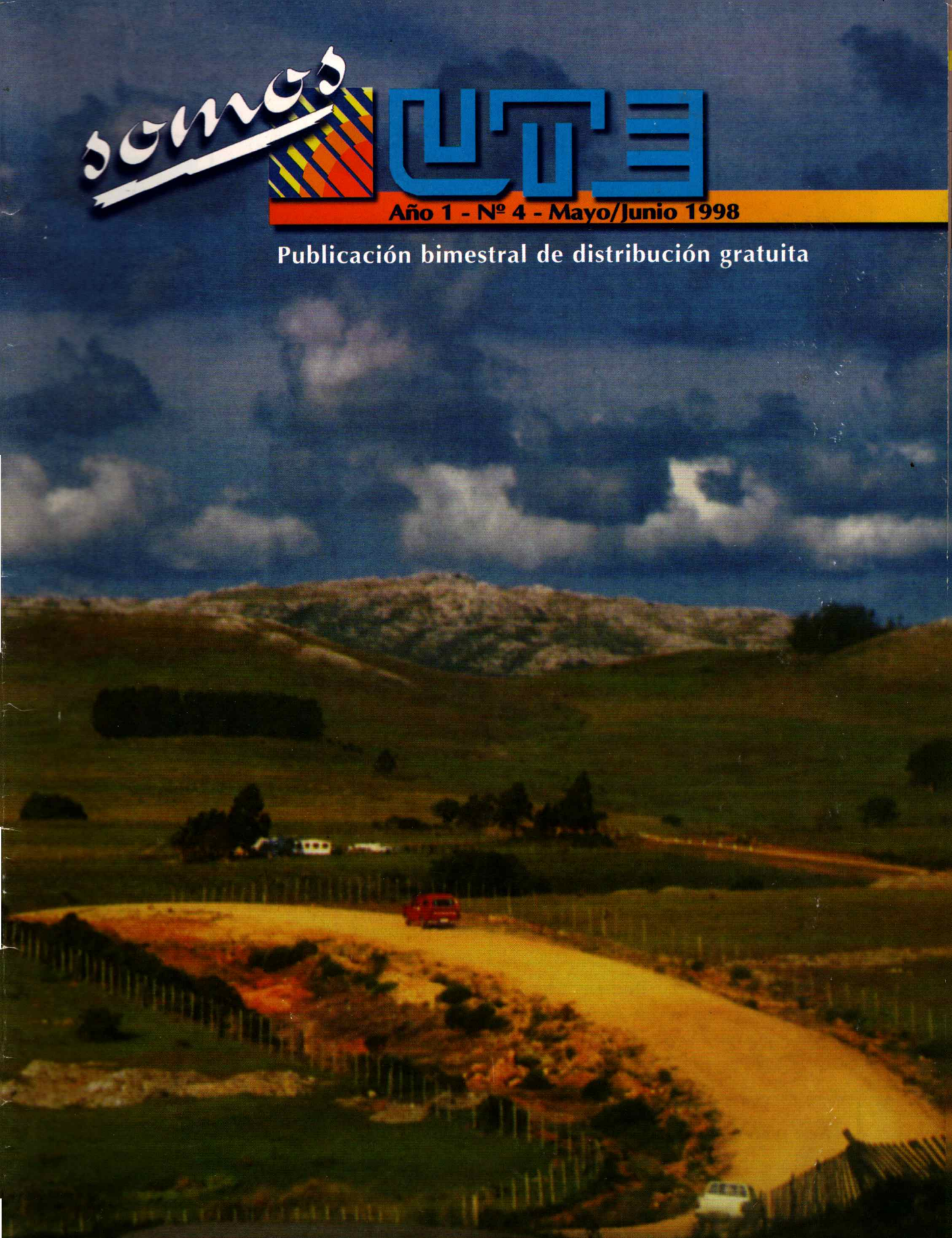
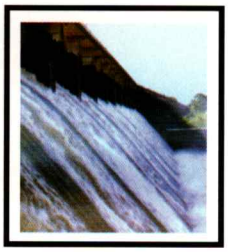
somos UTE

Año 1 - Nº 4 - Mayo/Junio 1998

Publicación bimestral de distribución gratuita



SUMARIO



Gestión de Crecidas P. 4

Primeras Jornadas de MOV P. 6

Grandes Inventos P. 20

Arte con energía P. 23

Recién Casados P. 46

Editorial ____ 3
La crisis del milenio ____ 9
Lo que conviene saber ____ 10
UTE da sus primeros pasos ____ 14
Aportes previsionales y Afaps ____ 16
Nuestros niños y su protección ____ 29
Lo que conviene saber ____ 35
¡Socorro! tengo un hijo adolescente ____ 36
Dos en juego ____ 37
Entretenimientos ____ 40
Entre nosotros ____ 42
Aportes ____ 44
Por amor al arte ____ 45
Correspondencia ____ 47

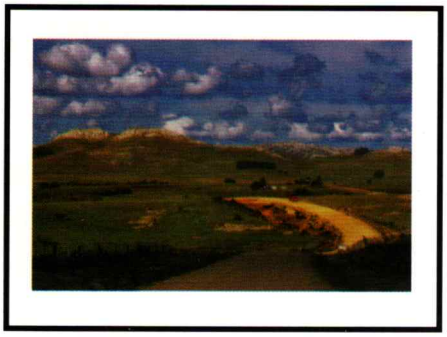
Nuevas Tecnologías P. 12

Hipertensión P. 18

Ecología P. 26

Tu página P. 38

Del azadón al pincel P. 32



Nuestra Portada: *"Uno de los caminos que conduce a la ciudad de Minas".*
Foto: Roberto Riverti

Agradecemos a la Sra. Marisol Nicoletti que gentilmente cedió el material gráfico de su libro "Así es Uruguay" para utilizar en esta publicación.

D.L. 309.131

¿Los unos sin los otros?

En este número de la revista aparecen dos artículos relacionados con la niñez y la adolescencia. Estos temas, directamente vinculados a nuestra vida personal, no son ajenos a la vida laboral.
Las empresas están integradas por seres humanos que actúan guiados por sus valores. Los niños son los trabajadores del mañana. A través de su educación estamos influyendo en las empresas del futuro.

A consecuencia del daño que los humanos somos capaces de hacernos a los humanos, hemos apurado el paso en las calles, nos hemos vuelto más temerosos a la luz del día y en la oscuridad, hemos puesto doble cerradura a las puertas y enrejado nuestras casas.

Lo más relevante sin duda, es la actitud de alerta que hemos incorporado a muchos de nuestros actos habituales y sobre todo en lo relacionado al cuidado de nuestros seres queridos.

Nada de lo que está ocurriendo es nuevo nos dicen las estadísticas, los estudios y las investigaciones. No obstante, el tema de la inseguridad, sobre todo la de nuestros **niños**, últimamente nos está preocupando mucho.

Nos preguntamos: ¿cómo preservarlos? ¡No te alejes de donde yo pueda verte! - ¡No demores! - ¡No te vayas con nadie, espera que lleguemos a buscarte!, les decimos. Les explicamos lo que pueden **aceptar o deben rechazar de los demás, a quienes pueden acercarse, de quienes deben alejarse**, etc. Intentamos mostrarles que no deben ser confiados, ni ingenuos, tampoco inocentes. Al expresarles nuestro afecto y nuestro deseo de protegerlos les estamos exhortando a **ser desconfiados y a estar alertas**, sabiendo que ello puede evitarles y evitarnos un muy mal momento e incluso hasta **salvarles la vida.**

Lo que digamos y hagamos, debemos saberlo, en buena medida, pautará conductas, formas de relacionamiento y la infancia de nuestros niños. La pregunta es cómo hacer compatible esta visión del mundo y del ser humano, con otros valores también imprescindibles en la vida como: la **solidaridad**, el **compañerismo** y muy especialmente la **confianza en el otro**.

Estos son y seguirán siendo sentimientos y afectos básicos en la construcción de muchos de nuestros vínculos. Sin ellos no existiría la **amistad, la pareja, la familia**, tampoco **la credibilidad, la lealtad, la espontaneidad, la franqueza.**

No hay recetas y es muy difícil; pero vale la pena **reflexionar** sobre el tema y hacer el esfuerzo por conciliar esta nueva realidad con aquello que tantas veces les decimos de lo bueno que es **compartir, ayudar y aceptar ayuda de los demás, tener en cuenta al otro, dar la mano, conmoverse ante el prójimo.**

Nuestros niños de hoy, en el futuro serán adultos que en muchas instancias de su vida y fundamentalmente como **trabajadores,** necesitarán - como nosotros - aunar esfuerzos para concretar objetivos comunes, ayudarse a la hora de enfrentar desafíos, acercarse para aprender juntos, apoyarse ante situaciones difíciles...

Perder esto puede ser aproximarnos a un modelo de Hombre centrado en sí mismo, receloso y personalista, solitario, en última instancia, desamparado.

Trabajar es también compartir muchas horas de nuestras vidas; poder depositar **confianza, esperanza y fe en el otro** se vuelve enriquecedor e imprescindible.

Ps. Olga Díaz Mazzolini

JORNADA "GESTIÓN DE CRECIDAS EN LOS APROVECHAMIENTOS HIDROELÉCTRICOS DEL URUGUAY"

Autor: Ing. Julio Patrone

GESTIÓN DE CRECIDAS EN LOS APROVECHAMIENTOS HIDROELÉCTRICOS DEL URUGUAY

Organizado por UTE y el Comité Nacional Uruguayo de Grandes Presas, en ocasión del Día Mundial del Agua.

26 de marzo de 1998

El pasado 26 de marzo, en ocasión de las actividades relacionadas con el Día Mundial del Agua, UTE y el Comité Nacional Uruguayo de Grandes Presas, realizaron una Jornada de difusión sobre el manejo del agua en situación de crecidas, en los aprovechamientos hidroeléctricos de nuestro país.

La Jornada constituyó la primera ocasión en que se promueve una instancia de difusión pública acerca de un tema que sin duda resulta muy sentido, tanto para la sociedad uruguaya en general, como para UTE en su rol de propietario y operador de las presas y centrales de generación situadas sobre el Río Negro.

Es muy cierto que toda vez que se producen circunstancias meteorológicas e hidrológicas, diríamos adversas, se gesta, y en ocasiones hasta se promueve, la sensación de que debería disponerse con mayor antelación de medidas preventivas; que los organismos con competencia total o parcial en los hechos deben prever tales posibilidades y que el país, en general, no puede recién ponerse a estudiar soluciones de fondo cuando previsibles problemas ya han ocurrido. Se instala entonces muchas veces en la opinión pública la creencia de que poco o nada se ha hecho para manejar tales situaciones. Ese estado de ánimo, sin embargo, entendemos que no se corresponde con los esfuerzos que desde hace largo tiempo, pero especialmente en los últimos años, empresas como UTE han venido desarrollando y continúan realizando para acentuar los márgenes de prevención y gestionar las obras a su cargo en base a criterios técnicos compatibles con el avance tecnológico hoy día disponible.

LOS GRANDES TEMAS

En esta Jornada, destacados expositores que han venido implementando esta incorporación tecnológica junto con los técnicos de UTE, presentaron los avances ya logrados. Así es posible resaltar que:

✔ **UTE ha reevaluado la seguridad de sus presas, tanto desde el punto de vista hidrológico como estructural, en particular para el caso de las crecidas extremas,**

✔ **se ha realizado una puesta al día compatible con el mejor desempeño internacional en el tema,**

✔ **se cuenta y se aplican en la gestión de las crecidas, poderosas herramientas informáticas que nos permiten estar asesorados en todo momento sobre el margen de seguridad que disponen nuestras instalaciones de generación y a la vez minimizar el impacto ambiental negativo sobre establecimientos y poblaciones situadas aguas abajo.**

Estas consecuencias, que jamás fueron olvidadas ni relegadas a segundo plano, se han revalorizado y actualizado en función de los resultados de los nuevos estudios. Por ejemplo, y tomando como referencia la crecida ocurrida hacia fines de diciembre pasado y comienzos de enero de este año, se presentaron los

muy favorables efectos que un manejo apropiado de los embalses y los vertederos de las presas, con uso de esas herramientas, produjo sobre la ciudad de Mercedes, disminuyendo significativamente las áreas afectadas por la inundación. Se trata de etapas ya cumplidas y en las cuales UTE ha puesto de manifiesto su responsabilidad como empresa eléctrica y su compromiso moral con la sociedad en su conjunto.

Sin perjuicio de ello, en el evento se destacó que se ha delineado un **nuevo objetivo**: **la modernización del sistema de adquisición y transmisión de información hidro-meteorológica**, para lo cual ya está prácticamente culminado un proyecto que comprenderá la teletransmisión de los datos y su incorporación a un nuevo sistema de alerta ante crecidas. Un sistema que, como siempre, tendrá en cuenta los **principios rectores de gestión**: **salvaguardar la seguridad de las presas y mitigar el impacto ambiental amortiguando las crecidas con un adecuado programa de operación de las compuertas de los vertederos, como única forma de obtener al fin los niveles de embalse compatibles con el control de la crecida y la generación de energía**.

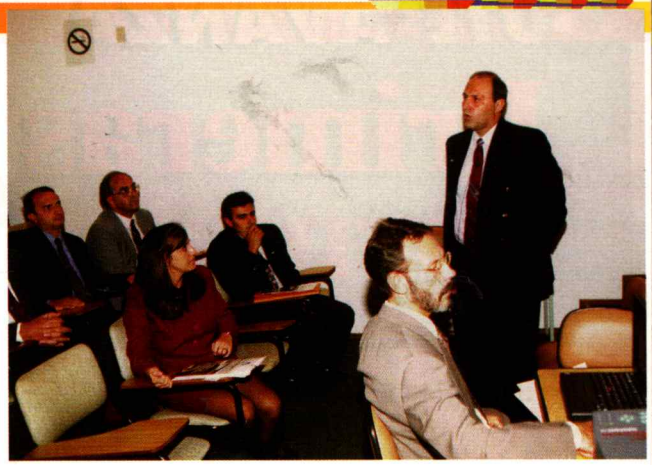
Cabe destacar que todas estas alternativas han podido ser planteadas en el marco de una gestión integral de la empresa, que ha revalorizado el rol de la capacitación de sus recursos humanos. En ese contexto se explican los avances obtenidos y los que previsiblemente habrán de obtenerse en el futuro.

CON EL APORTE DE TODOS

Debe valorarse el rol de otros organismos tales como la Dirección Nacional de Meteorología o la propia Universidad de la República con quienes hemos avanzado en el análisis de problemas de mutuo interés, (como por ejemplo los efectos del fenómeno de "El Niño") y con los cuales mantenemos un fluido intercambio de información y acuerdos. Durante la Jornada, especialistas de ambas instituciones presentaron el estado actual de avance de sus investigaciones en este campo.

El encuentro fue además propicio para constatar que nuestros colegas de Salto Grande, invitados también como expositores, comparten estos pareceres y se encuentran recorriendo similares caminos.

Finalmente se desarrolló una instancia de diálogo abierto con los asistentes a través de preguntas e inquietudes que fueron respondidas por un panel integrado por los expositores invitados y la Alta Gerencia de UTE.



La Jornada contó con una muy interesante asistencia de público (alrededor de 100 personas), provenientes de Ministerios y otros Organismos Públicos, Intendencias Departamentales, Juntas Departamentales y Locales, entidades de Desarrollo Científico y Tecnológico, así como de la prensa en general, quien dedicó tanto a través de diarios como de emisoras de radio y televisión, importantes espacios a la difusión de la Jornada. El propósito del evento, pudo entonces considerarse cumplido.

A través de las palabras inaugurales pronunciadas por el Sr. Presidente Dr. Mario Carminatti y en la alocución de cierre formulada por el Ing. Carlos Milans, se resaltó la voluntad de la empresa de continuar avanzando a través de nuevas etapas, que no hacen más que proseguir el camino que UTE viene recorriendo desde hace ya mucho tiempo, en respeto a las mismas consignas que guiaron los propósitos iniciales de instalación de sus presas sobre el Río Negro.

Destaquemos por último, el agradecimiento de nuestra Sub- Gerencia de Ingeniería de Presas y Embalses, responsable de la programación y coordinación del evento, hacia todos los sectores de UTE que colaboraron muy estrechamente para el cumplimiento de los objetivos propuestos, en particular a la Sub-Gerencia de Formación y a la Gerencia de Sector Relaciones Públicas.

Primeras Jornadas de MEM

Ing. Álvaro Brandino

Durante los días 17 y 18 de marzo, Movimiento de Energía realizó sus Primeras Jornadas, dedicadas a analizar la **Remuneración del Sistema de Transmisión**. El objetivo principal fue comunicar el estado del tema a nivel regional y difundir internamente la propuesta que recibiera UTE como contraparte de la consultoría que el Poder Ejecutivo contrató (a través del Ministerio de Industria, Energía y Minería). Dicha consultoría tenía como misión determinar la remuneración aplicable a las redes de transmisión y subtransmisión, para el suministro a los grandes usuarios por parte de generadores uruguayos o de importadores desde Argentina.

Participaron como invitados los consultores y especialistas en este tema: el **Dr. Mario Pereira**, que participara en diversos proyectos, como el Proyecto de Regulación para la Operación del Sistema Hidrotérmico de Brasil, Estudio del Proyecto de Coopers & Librand sobre el diseño de La Remuneración del Sistema de Transmisión de Colombia, y el Análisis de las Metodologías y Criterios de Planificación para el Sistema Mejicano; **el Ing. Héctor Bonilla**, quien desarrolla su actividad en la empresa ISA, de Colombia, en áreas específicas de valoración de los cargos del transporte.

El evento, que se desarrolló en el Centro de Capacitación Técnica, contó con la presencia de más de 120 asistentes entre técnicos y profesionales de Movimiento de Energía, y representantes del resto de las unidades de la empresa.

La apertura estuvo a cargo del Ing. Carlos Milans, quien destacó la importancia de los temas a considerar, convocó a analizarlos con transparencia y claridad y agradeció especialmente a los especialistas invitados por su participación y generoso aporte.

EL DESPACHO ECONÓMICO

El Ing. Gerardo Otero planteó inicialmente el problema del "despacho óptimo en barra única" de un sistema hidrotérmico, es decir, conocidos los costos de generación de las unidades y una demanda dada, determinar la potencia de cada unidad de modo de minimizar el costo total. A partir de dicho problema y luego de incluir las pérdidas en la red, se llega a los "factores de nodo", que permiten reflejar la penalización con que se deben corregir los costos de cada unidad de generación para operar en el óptimo.

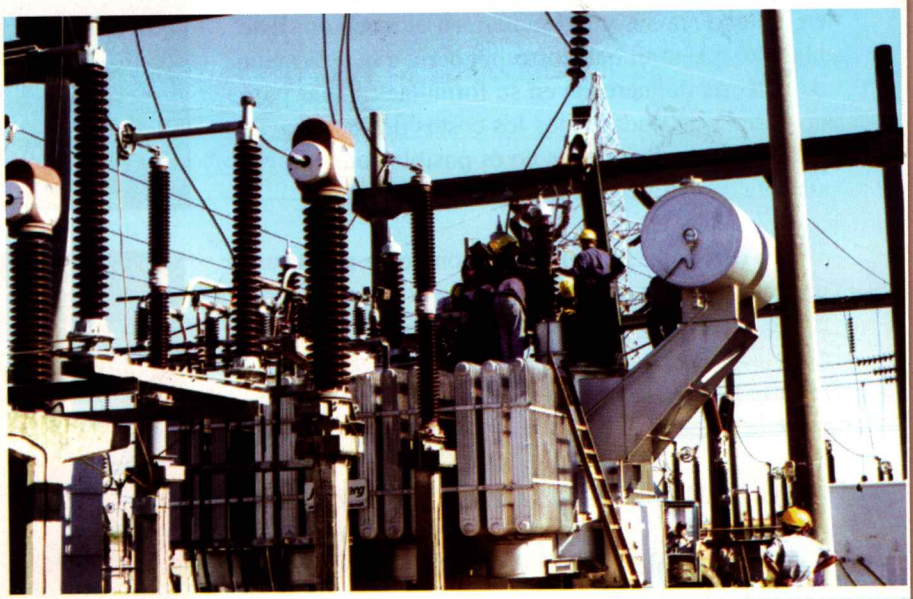
LOS NUEVOS PARADIGMAS

El Ing. Mario Pereira comenzó destacando la creciente importancia que ha tomado el problema de la asignación de costos de transmisión, a partir de los cambios que están experimentando las empresas eléctricas de muchos países como consecuencia de las realidades que surgen de los nuevos marcos regulatorios, así como de la evolución de los mercados correspondientes.

La red de transmisión está considerada actualmente como un servicio al cual tienen acceso generadores y consumidores. Los costos de este servicio deben ser asignados a los usuarios de modo que no

sólo compensen los costos de operación e inversión sino que además sirvan como señales económicas eficientes, de modo de inducir a los agentes privados a que tomen sus decisiones alineadas con el mejor uso global del sistema de generación-transmisión.

También resaltó que, a pesar de las variadas reglas de asignación que han sido propuestas ("postage stamp" o estampillado, Mw-milla, Costo Marginal de Plazo Largo, Costo Marginal de Corto Plazo y combinaciones), cada método presenta ventajas y desventajas, que dependen del estado de desarrollo de cada economía, de cada sistema energético, así como de las características geográficas del caso considerado.



Por ejemplo, para países en desarrollo, con altas tasas de crecimiento de la demanda, que puedan requerir inversiones importantes en trasmisión para conectar nueva generación (por ejemplo: hidráulica), las señales de transmisión pueden jugar un papel crítico en la toma de decisiones. La situación puede ser diametralmente opuesta en países de base térmica, con bajas tasas de crecimiento de la demanda, donde los costos de transmisión son relativamente pequeños con respecto a los de inversión y operación de los generadores. En estas situaciones las señales económicas asociadas a la transmisión pueden no tener un impacto significativo en las decisiones de inversión en generación.

Finalmente, el Ing. Pereira comparó las diferencias de aplicación de los distintos métodos para el sistema brasileño.

LA PROPUESTA DE SYNEX

Los Ings, Andrés Tozzo, Gerardo Otero y Álvaro Brandino analizaron la propuesta de la firma Synex Ingenieros Consultores. Esta propuesta parte de que Transmisores y Distribuidores están obligados a permitir el acceso no discriminado de terceros a la capacidad de transporte de energía eléctrica de sus sistemas y que las tarifas máximas que percibirán transmisores y distribuidores por el uso de sus redes deben cubrir los costos operativos incluyendo amortización y una utilidad razonable. Sobre esta base realizaron además una propuesta de metodología de remuneración y un proyecto de pliego tarifario.

El sistema de remuneración reconoce costos de administración, operación y mantenimiento (CAOyM) y los costos fijos de capital. Los primeros son determinados sobre la base de estándares ajustados a la realidad impositiva uruguaya, establecidos como porcentajes de los valores de reposición a nuevo (VNR) de las instalaciones. Los costos fijos de capital, se calcularon a partir de los VNR proporcionados por UTE, totalizando, luego de los ajustes del caso, unos 1. 100 millones de dólares (M U$S) aproximadamente, (incluye líneas y equipos asociados de 5OOkv, 150 kv, Comunicaciones y Telecontrol y líneas y cables de 60 y 30 kv), lo que lleva a un valor anualizado aproximado de 100 MU$S (para una tasa del 10%).

Estos costos deben ser abonados por los usuarios del sistema de transporte, según la etapa en que se produzcan las ventas de energía: una Malla Central de 500/ 150 kv, 7 sistemas zonales, la transformación 150/60-3Okv y la subtrasmisión 60-3Okv. Para cada etapa se identifican todos los costos asociados y se reparten entre los usuarios según distintos criterios.

Para la recaudación, se ha propuesto un sistema de precios de energía y potencia que depende de la ubicación geográfica del punto considerado y que también varía en función de la hora del día,

Finalmente, el precio del transporte está formado por dos componentes, dependiendo de la etapa considerada: un cargo variable, también llamado INGRESO TARIFARIO, y otro fijo o PEAJE. El primero

corresponde a los ingresos que tendría el transportista si para cada equipo del sistema comprara la energía en el nodo emisor y la vendiera en el receptor. Este ingreso, que es el que correspondería a la aplicación de la teoría de mercado en su formulación más pura, no permite recaudar todos los costos del sistema, debido a que muchas veces no es posible construir el sistema económicamente óptimo.

El cargo por PEAJE correspondiente a cada etapa resulta de calcular el complemento del cargo variable para alcanzar el total a remunerar previamente establecido. El peaje unitario que se aplicaría al usuario resulta de repartir el peaje total de la etapa entre la potencia total retirada de la misma.

LOS BENEFICIOS DE LA PROPUESTA

El Cr. Daniel Urgoiti y el Ing. Beno Ruchansky mostraron los resultados de una simulación realizada a los efectos de cuantificar el impacto de la aplicación de esta metodología.

Partiendo de que todos los Grandes Consumidores con potencias contratadas superiores a 1 MW y tensiones mayores o iguales a los 30 kv pasaran a la categoría de clientes libres y contrataran su suministro de energía en el mercado argentino, cabría esperar un saldo positivo desde el punto de vista global de UTE.

En la misma simulación pero para transmisión exclusivamente, se podría esperar una recaudación de 105 MU$S para 1998, con un resultado neto, después de impuestos, de 36 MU$S.

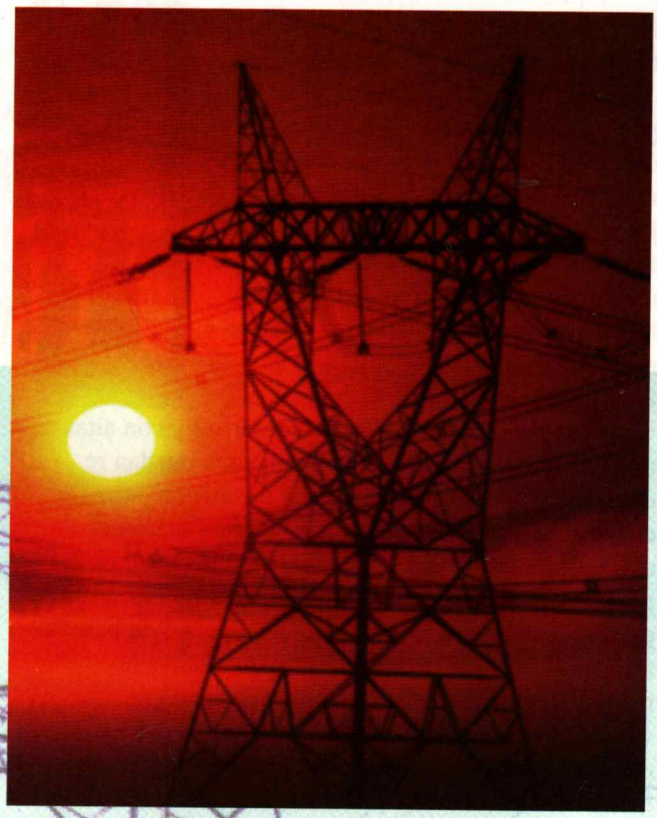
La evaluación económico financiera realizada muestra una rentabilidad relativamente baja, en el entorno del 10%, con tendencia al descenso, en tanto que otros indicadores financieros (el ratio de endeudamiento y el índice de cobertura) resultaron razonables.

LA SITUACIÓN DE UTE

El Ing. Beno Ruchansky y la Cra. Ana Casulo presentaron un análisis comparativo de las tarifas a nivel regional y los Ings. Héctor González y Juan Carrasco mostraron diferentes aspectos de la gestión de DYC y cómo influyen las interacciones con transmisión en el resultado final.

El Proyecto ABC

La Ing. Clara Gersberg mostró, en apretada síntesis, las principales características del Proyecto ABC, que se constituirá en otra línea de trabajo fundamental, con el objetivo de conocer los costos de la empresa.



Coincidencia

En general todos los participantes destacaron la vigencia del tema VALORIZACIÓN ECONÓMICA DEL TRANSPORTE, así como la existencia de limitaciones significativas en la propuesta de Synex. No obstante, resultó evidente la importancia de que dicho estudio haya mostrado los grandes números de la actividad, confirmando la visión que se tenía sobre el tema.

EL Desafío

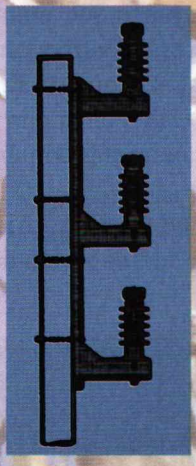
Si se tiene en cuenta que para el cliente final el transporte representa un costo no despreciable, en el entorno de los 15 U$S/MWh anuales, el desafío es claro: hay que reducir los costos de la transmisión.

COSTO DE LA INVERSIÓN INICIAL

SOLUCIÓN	COSTO ESTIMADO (U$S/KM)
Línea 15 kV con conductor protegido	15.000
Línea 15 kV con conductor aislado (preens.)	23.000
Cable subterráneo en zona rural	44.500
Cable subterráneo en zona suburbana	66.300

PRUEBAS PILOTO

Se fijó el siguiente diseño para las suspensiones:



Se buscó implantar este diseño sustituyendo aquellos tramos de líneas con mayores incidencias anuales para poder tener una evaluación rápida de la solución.

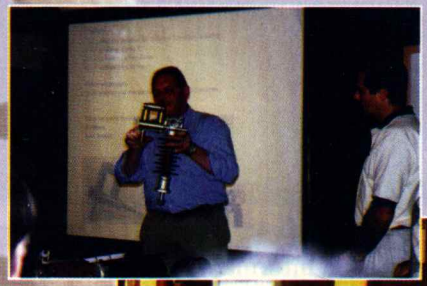
El primer tramo elegido fue en una zona de naranjales en el departamento de Salto donde la línea de 15 kV se sitúa muy próxima a la cortina de árboles de protección de los cítricos. En este caso particular las podas son prácticamente imposibles por la finalidad de estos árboles.

Los días 26 a 29 de mayo, con la supervisión del Ing. Einar Karlsen de la empresa Hoiness & Hoiness de Noruega y los ingenieros Carlos Cardozo y Nicolás Palermo de la empresa Raychem Argentina, se montaron las dos primeras líneas piloto (la anteriormente nombrada y otra en cercanías de la ciudad de La Paloma).

CONCLUSIONES

- Los costos reales de inversión inicial de este tipo de instalación resultaron de 15.600 U$S/Km frente a un costo de línea con cable desnudo de 7.200 U$S/Km. Corresponde destacar que la línea convencional, si bien tiene un costo inicial bajo, en zonas arboladas tiene un alto costo de explotación.

- Las nuevas líneas de cable protegido nos permitirán bajar sustancialmente las incidencias anuales con lo cual estos mayores costos iniciales generarán en el futuro un menor costo real de explotación.



UTE DA SUS PRIMEROS PASOS

EN EL GERENCIAMIENTO AVANZADO DE COSTOS CON ABC

Cr. Marcos Bazzi
Cr. Mauricio Ferro

¿Porqué ABC?

Considerando los cambios que posiblemente acontecerán en el mercado de energía de nuestro país, el impacto de la integración regional y el cambio en las reglas de juego que apuntan a liberalizar el mercado eléctrico en alguna de sus etapas, nuestra empresa identificó una clara necesidad de fortalecer sus sistemas de información y en particular los relativos a costos. Con este fin estamos desarrollando un proyecto piloto, en el marco del Proyecto Sirio, que le permitirá a UTE contar con una herramienta soporte para un gerenciamiento avanzado de sus costos, imprescindible para afrontar con éxito los nuevos desafíos.

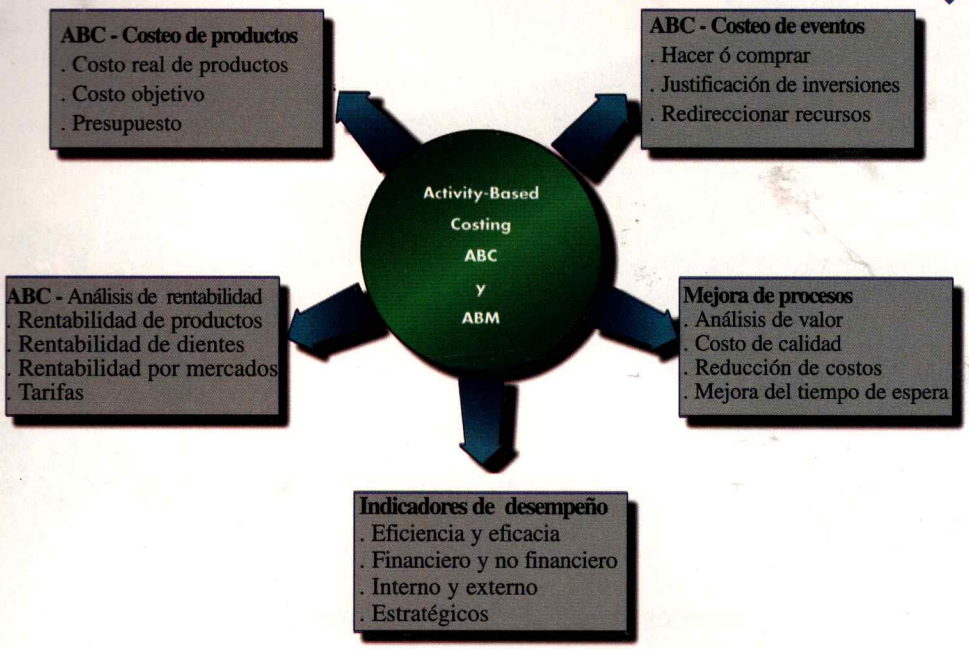
El costeo basado en actividades (Activity Based Costing - ABC) es una metodología que analiza el comportamiento de los costos por actividades, a partir de una visión de la organización por PROCESOS y ya no por una visión DEPARTAMENTAL.

GASTOS	TOTAL	ACTIVIDADES	TOTAL
Mano de obra	4.937.000	Operar centrales	1.400.000
Materiales	416.000	Operar red	2.045.000
Locomoción	6.000	Facturar	800.000
Servicios contratados	86.000	Gestionar compras	600.000
		Capacitar	600.000
TOTAL	5.445.000		5.445.000

Esta metodología parte de la información proporcionada por la contabilidad tradicional o presupuestos, creando a partir de estos datos una nueva visión de la información.

Dicha metodología pretende responder preguntas claves del negocio como:

¿Cuánto nos cuesta generar, transmitir, distribuir ?
¿Cuánto nos cuesta atender a nuestros clientes ?
¿Cuánto nos cuestan los servicios de apoyo ?
¿Cuál es la rentabilidad por tipo de clientes ?



El concepto de Actividad constituye una pieza fundamental en el desarrollo del modelo y éstas no son ni mas ni menos que lo que realizamos a diario en nuestra empresa: "leer medidores", "facturar", "capacitar" , "comprar", "operar centrales", etc..

La idea básica es que las actividades consumen recursos como mano de obra, materiales, etc., y a su vez tanto los productos como los clientes consumen actividades. Este enfoque nos permite conjuntar la visión operativa con la visión financiera.

Las empresas eléctricas aplican esta metodología como base para reducir sus costos en forma eficaz, dado que, en los mercados liberalizados, el costo se ha transformado en la única variable sobre la cual la empresa puede influir ya que el precio es determinado por el mercado y los titulares de las empresas fijan niveles mínimos de rentabilidad.

El Proyecto ABC en UTE

Con la colaboración de la empresa consultora "Price Waterhouse" y enmarcado en el proyecto Sirio con el carácter de proyecto de corto plazo, se está llevando adelante un primer proyecto ABC para UTE.

El proyecto está a cargo del Comité de Dirección integrado por los ingenieros Julia Antmann, Oscar Ferreño, Héctor González Bruno y los Cres. Diego Vega, Daniel Urgoiti y Eduardo Mangarelli.
El equipo de trabajo está integrado por técnicos y profesionales pertenecientes a las distintas áreas de la empresa, además de los consultores. Ha sido premisa básica la participación de toda la empresa como garantía para obtener un resultado exitoso y que pueda ser visualizado como una herramienta de gestión corporativa.

Se definió un Modelo de Actividades para una primera implantación. En la actualidad se está cumpliendo la etapa de costeo de dichas actividades, trabajo en el que participan los responsables de cada uno de los centros de responsabilidad con que cuenta la empresa. A lo largo del proyecto y en lo que resta de él se viene haciendo especial hincapié en lograr la transferencia de conocimientos de la consultora a los integrantes del equipo como forma de asegurar la continuidad y el desarrollo del modelo en el futuro.

Lograr el éxito en este proyecto es de fundamental importancia, no sólo por las expectativas generadas y el apoyo obtenido, sino por las perspectivas que abre el uso de esta herramienta para nuestra empresa en lo que tiene que ver con el gerenciamiento avanzado de costos.

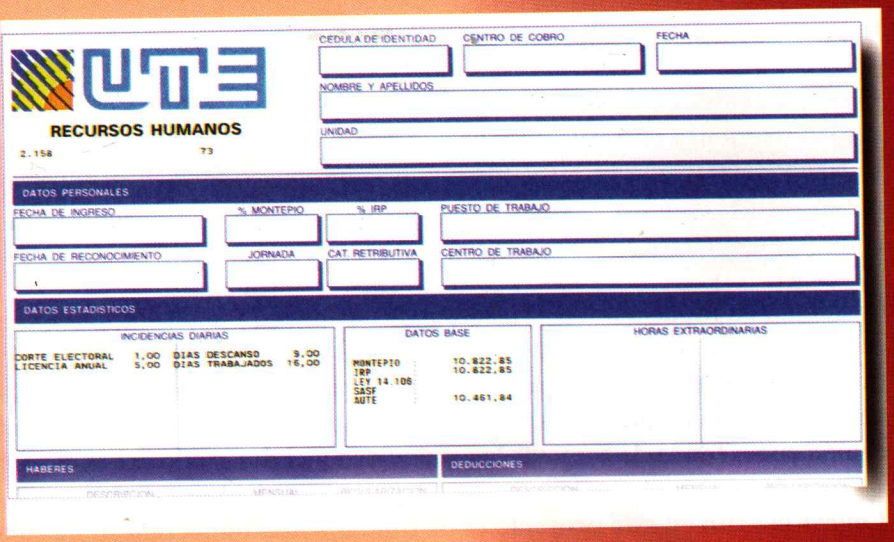
APORTES PREVISIONALES Y AFAPs

Han surgido muchas inquietudes acerca de la forma en que los aportes personales, que mensualmente hacen todos los trabajadores, son distribuidos entre el BPS y la AFAP escogida.
Todos los que optaron por una Administradora de Fondos Previsionales, en el marco de la ley 16716 del 01/04/96, han recibido de la misma, el estado de cuentas correspondiente, donde se detallan los montos asignados a su cuenta personal.
Pero...¿cómo saber si es correcto? ¿dónde verificarlo?

Trataremos de brindarles algunos datos útiles para que cada uno pueda hacerlo, según su situación particular.
Es conveniente recordar:

a) **Características principales del Régimen Jubilatorio:** se compone de 2 niveles : Jubilación por Solidaridad Intergeneracional (BPS) y el de Ahorro Individual, administrado por las AFAPs, en el cual la aportación de cada afiliado se va acumulando en una cuenta personal, con la rentabilidad que ésta genera, a lo largo de la vida laboral.

b) **Cómo se vierten los aportes:** UTE efectúa el descuento legal correspondiente en forma global - 15% sobre los haberes gravables de aportes personales (MONTEPIO) - y lo vierte mensualmente al BPS. La Gerencia de Distribución y Rezagos, perteneciente a dicho Banco, es la encargada de distribuir lo que corresponda a las AFAPs.


UTE
RECURSOS HUMANOS
2.158 73
CEDULA DE IDENTIDAD | CENTRO DE COBRO | FECHA
NOMBRE Y APELLIDOS
UNIDAD
DATOS PERSONALES
FECHA DE INGRESO | % MONTEPIO | % IRP | PUESTO DE TRABAJO
FECHA DE RECONOCIMIENTO | JORNADA | CAT. RETRIBUTIVA | CENTRO DE TRABAJO
DATOS ESTADISTICOS
INCIDENCIAS DIARIAS
CORTE ELECTORAL 1,00 DIAS DESCANSO 9,00
LICENCIA ANUAL 5,00 DIAS TRABAJADOS 16,00
DATOS BASE
MONTEPIO 10.822,85
IRP 10.822,85
LEY 14.106
SASF
AUTE 10.461,84
HORAS EXTRAORDINARIAS
HABERES
DEDUCCIONES

Si la suma de los haberes gravables es:	
Menor a $ 8.680	No opta por AFAP, los aportes van al BPS
	Opta por AFAP: 50% de los aportes a la AFAP y 50% al BPS
Está comprendida entre $ 8.680 y $ 13.020	Se calcula el descuento sobre $ 8.680 y se vierte el 50% a la AFAP. El otro 50%, junto con el resto de los aportes (si el monto es mayor a $ 8.680) al BPS
Está comprendida entre $ 13.020 y $ 26.040	Se aporta por $ 8.680 al BPS, y el resto del descuento a la AFAP
Mayor a $ 26.040 hay dos opciones	Aportar por $ 8.680 al BPS, y por la diferencia hasta el tope de $ 26.040 a la AFAP
	Aportar por $ 8.680 al BPS, y por el total restante a la AFAP

Este ejemplo ayudará a comprender:

Para un monto gravable de aportes de $U 10.822,85:

- UTE descontará de tus haberes el 15% por concepto de aportes personales ($ 1.623.43), el cual se volcará al Banco de Previsión Social
- El BPS asignará a tu AFAP: ($ 8.680*15%) * (50%) = $ 651.
  El resto ($ 1.623.43 - $ 651 = $ 972.43) quedará en el BPS.

Ante cualquier duda, debes dirigirte a la **Unidad de Consulta, Asesoramiento y Reclamos de Trabajadores (C.A.R.T.A.):**

- Montevideo, en la calle Mercedes 1950
- Interior del País, en las oficinas del BPS

Colaboración: Dra. Myriam Richard

HIPERTENSIÓN ARTERIAL

Dr. Antonio Rezendes

Se define hipertensión arterial como la suba de los valores de la presión arterial por encima de 140 mm de mercurio de máxima y 90 mm de mercurio de mínima en sujetos mayores de 45 años.

Estadísticamente más del 50% de la población general luego de los 50 años puede sufrir de hipertensión arterial. Esto nos da una pauta de la importancia del tema y dado que afecta a tantas personas, es bueno conocer no sólo sus síntomas más comunes sino también algunos consejos prácticos relativos sobre todo a la medicación antihipertensiva y su modo de administración. Es deseable lograr que el hipertenso conozca su enfermedad y aprenda a reconocer las señales de su cuerpo, ya que muchas veces hay falta de información por parte del médico, que erróneamente considera que el paciente conoce todo lo necesario acerca de su afección.

SÍNTOMAS

Los síntomas más comunes del hipertenso son dolores de cabeza, en general nucales, mareos, cierto grado de excitación, ojos rojos, a veces con dolor ocular, sangrados por la nariz. Otras veces en vez de excitación hay decaimiento.

En la mayoría de los casos, el enfermo hipertenso conoce cuándo su presión está alta. Sin embargo, un alto número de personas son hipertensas Y NO PRESENTAN NINGÚN SÍNTOMA: esos son los pacientes más peligrosos porque no es posible prevenir en ellos situaciones clínicas más graves.

Las complicaciones extremas de la hipertensión pueden ser el infarto agudo de miocardio o los accidentes cerebro vasculares (hemiplejía).

CONSEJOS

1- Control clínico de la toma de presión arterial

Como primer consejo práctico es bueno controlarse la presión una vez por mes, en caso de personas sanas y mayores de 45 años. El hipertenso habitual se debe controlar cada quince días y siempre a diferentes horas, ya que de hacerlo a la misma hora estaría creando un hábito o reflejo y si algún día por alguna causa no puede controlarse a "esa" hora, la presión podría subir por factor nervios al no poder cumplir con su control rutinario.

2- Consejos generales

El hipertenso se debe cuidar fundamentalmente de cuatro FACTORES que a grandes rasgos lo descompensan:

- ✔ **FRÍO**
- ✔ **SAL**
- ✔ **NERVIOS**
- ✔ **ABANDONO DE LA MEDICACIÓN**

De estos factores, el frío, la sal y la toma de la medicación son controlables por el enfermo en forma voluntaria. El factor nervios es más difícil de solucionar, sobre todo en personalidades aprehensivas y estresadas. En ellas es de utilidad fomentar técnicas de autocontrol emocional acompañadas de respiración relajante para sobrellevar los factores descompensadores. Si con estas técnicas no se obtienen resultados, se puede recurrir a la administración de tranquilizantes que reduzcan la cuota de ansiedad, factor que aumenta considerablemente los riesgos de complicaciones.

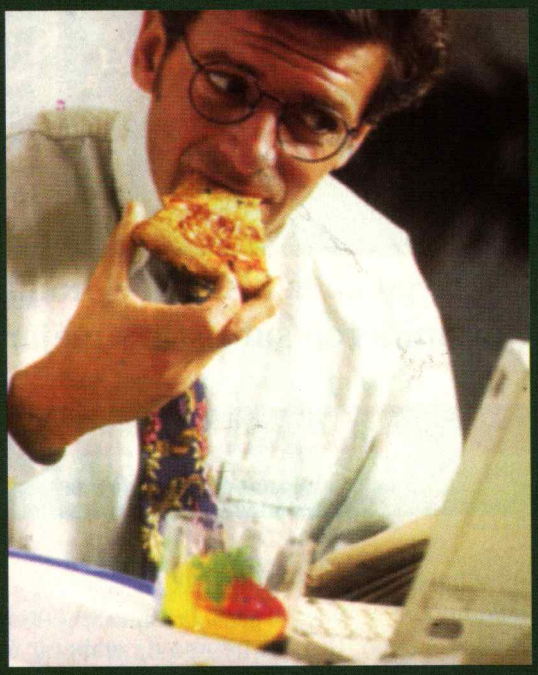
TRATAMIENTO

1- Dieta

La dieta del hipertenso debe contener poca sal, lo que significa cocinar sin el agregado de sal de mesa que contiene sodio, responsable de la retención de líquidos que aumenta la presión. Se pueden utilizar sustitutos de la sal que no contienen sodio, así como también condimentos como orégano, limón, pimienta (si no hay alteraciones intestinales), ajo, perejil, etc..

2- Medicación

La medicación debe ser indicada POR EL MÉDICO EXCLUSIVAMENTE y en forma PERSONALIZADA.
Es frecuente que los hipertensos se automediquen por consejo de otras personas hipertensas que consumen determinada medicación con éxito. Esta práctica no sólo no es conveniente, sino que hasta puede ser peligrosa provocando descompensaciones.
La consulta al médico cardiólogo tratante se impone frente a cualquier duda sobre los medicamentos, así como ante cambios en los síntomas clínicos.



NUNCA UN HIPERTENSO DEBE ABANDONAR LA MEDICACIÓN POR SU CUENTA. NI DEBE TOMAR MEDICACIÓN QUE NO SEA PRESCRIPTA POR SU MÉDICO TRATANTE.

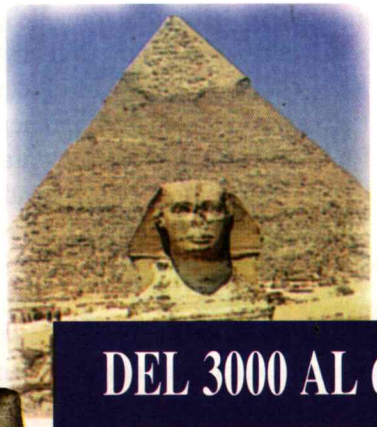
Hipertenso: no olvide controlar su presión y consultar inmediatamente con un médico en caso de cualquier síntoma que presente.

LOS GRANDES INVENTOS DEL HOMBRE

A lo largo de la historia el hombre fue desarrollando distintas técnicas que le permitieron subsistir y mejorar cada vez más su calidad de vida.

HASTA EL 3000 A.C.

Los hombres primitivos trabajan la piedra y usan cantos rodados, hondas y minerales de bordes cortantes para cazar animales. Luego, llega el tiempo de elaborar útiles de piedra muy preciados: afiladas puntas de lanza, hojas de cuchillo, picos perfectos. Casi al mismo tiempo, descubren la forma de hacer fuego y construyen las primeras viviendas y poblados. Más tarde, desarrollan la agricultura, inventan la hoz, el reloj de sol y trabajan el cobre y el bronce.



DEL 3000 AL 650 A.C.

Se construye la primera ciudad amurallada: Uruk, al sur de Mesopotamia. Se generaliza el empleo del vidrio. Se comienza a emplear carros de cuatro ruedas macizas para trabajar la tierra. Las primeras embarcaciones de madera navegan por el río Nilo y reemplazan a las de papiro. Es época de grandes monumentos: los egipcios construyen las gigantescas pirámides. Se usa el hierro para fabricar herramientas.

DEL 650 AL 300 A.C.

Los griegos realizan labores artesanales con herramientas sencillas tales como el torno de alfarero, el de trabajar la madera y telares manuales. En Roma se levanta el primer puente de piedra sobre el río Tíber y se pavimenta una carretera. Se construyen dos de las maravillas del mundo: el faro de Alejandría y el coloso de Rodas. Por su parte los etruscos fabrican espejos de gran calidad.

DEL 300 A.C. AL 400 D.C.

Los romanos desarrollan la técnica de construcción de carreteras y puentes (los primeros fueron de hierro). También se destacan por crear distintos tipos de vehículos: carros tirados por bueyes o mulas.
Diseñan y levantan acueductos que permiten llevar el agua potable a todos los rincones de la ciudad y establecen los famosos baños públicos.
Inventan los molinos giratorios para procesar cereales y los de agua.
En las villas se instalan los primeros sistemas de calefacción.

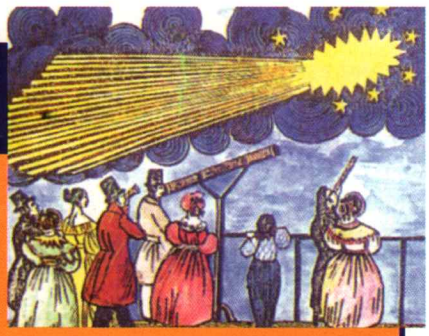
DEL 400 AL 1400 D.C.

Durante la Edad Media, en Europa se levantan grandes castillos fortificados. Los campesinos empiezan a usar la carretilla, la guadaña y el arado de vertedera. La fuerza hidráulica aplicada a los molinos de agua y de papel es la que impulsa toda la industria europea. Crece la producción textil con los nuevos y perfeccionados inventos: la rueda de pedal de giro continuo y el telar de pedal horizontal. Se inventa la brújula.

DE 1400 AL 1600 D.C.

Surgen los grandes genios, como Leonardo Da Vinci, quien diseñó máquinas de guerra, puentes indestructibles y transportables, armas de asedio, catapultas, carros de asalto con motores de pólvora, naves voladoras monoplazas, grúas móviles. Se construye la magnífica cúpula de la catedral de Florencia, Italia. Se crea el primer reloj de bolsillo. Se imprime la Biblia de Gutenberg. Se construye la galera de la edad moderna y las carabelas empiezan su largo viaje hacia América. Se inventan el microscopio y el termómetro. Se perfecciona la artillería con la creación del cañón y del arcabuz. Se emplean los lápices de grafito para escribir sobre papel.

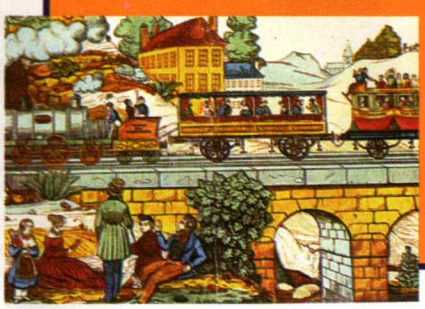
DE 1600 A 1750



Comienza la etapa de la especialización. Ahora las creaciones son optimizadas por profesionales técnicos que cuentan, miden y calculan. Por ejemplo, Pascal presenta una máquina de calcular que pronto se reproduce y se pone a la venta. Se construyen muñecos mecánicos de gran perfección. Galileo observa el cielo con telescopios construidos por él mismo y Newton los perfecciona. En Inglaterra, en 1665, se comienza a construir a orillas del río Támesis, el observatorio astronómico de Greenwich que estará listo en 1775. Nacen las ruedas dentadas.

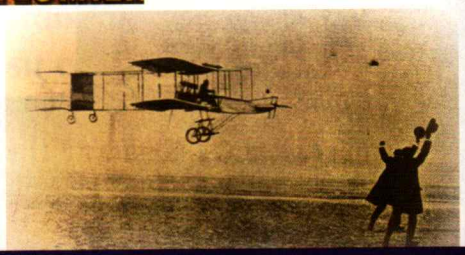
DE 1750 A 1840

Durante la Revolución Industrial aumenta la producción de hierro para la fabricación de máquinas textiles y herramientas. Para transportar mercancías se crearon las máquinas de fuerza: carros tirados por caballos. Enseguida, llega el motor de vapor que James Watt logra perfeccionar en 1781 y comienza a utilizarse en la industria textil, en la fabricación de buques y trenes. Se lanzan con éxito los primeros globos de hidrógeno. Se inventan la máquina de coser, el primer tren de cremallera, la primera draisina (antecesora de la bicicleta) y la fotografía.



DE 1840 A 1900

La fuerza hidráulica se perfecciona: se pasa de la rueda a la turbina impulsada por el agua. En 1860, se crean el motor a gas y el eléctrico. Se amplían las líneas ferroviarias y surge la bicicleta como medio de transporte público. Crece la telegrafía eléctrica y se ponen en marcha nuevas rotativas que producen más material para leer. Se inventan el teléfono, el cine, el cinematógrafo, la máquina de escribir, la luz eléctrica, el fonógrafo y el ascensor.
Se construye la torre Eiffel y se descubren los rayos X. Se comercializa la lámpara de incandescencia creada por Thomas Alva Edison.

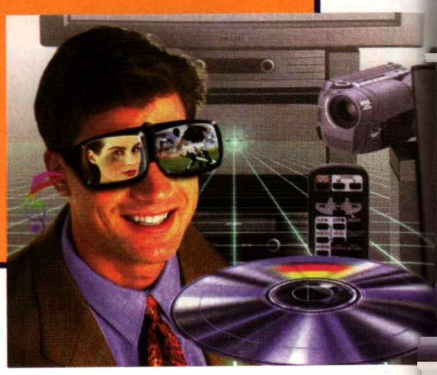


DE 1900 A 1940

Es el tiempo de las ciencias de la ingeniería: crecen las telecomunicaciones, el estudio de las propiedades de los materiales, la técnica del vacío, la construcción de maquinarias.
Se produce el gran desarrollo de la física atómica, y en 1929 se inventa el acelerador de partículas. Einstein formula su teoría de la relatividad. Se profundiza el estudio del Universo. Se inventan la radio y el dirigible y se realiza el primer vuelo de un avión. Empiezan a funcionar los primeros autobuses. La turbina desplaza la máquina de vapor. Se hacen automóviles en serie. Se lanza el primer cohete con combustible líquido.

DE 1940 AL FUTURO

Las grandes potencias del mundo se desangran en una terrible guerra. Esta circunstancia hace crecer la industria de las armas, de la aeronáutica y de la navegación. Crecen las investigaciones científicas y se crea la primera bomba atómica. Se populariza la televisión. Se construye el primer láser y se inicia la producción de microchips. Se potencia la creación de radares, radiotelescopios y satélites. El hombre llega a la luna.
El perfeccionamiento y la difusión de la tecnología orientada a la comunicación y la facilitación del acceso a sofisticados productos informáticos acercan culturas, disminuyen distancias e incrementan la globalización.



ARTE CON ENERGIA

Sin duda que muchos recordaremos una reciente tarde de otoño en la que las horas de sol se acortaban inexorablemente mientras las lloviznas de la época hacían de las suyas sobre los techos y los parabrisas, el asfalto y las chimeneas.

Y, en verdad, no la recordaremos precisamente por "ese paisaje"que Montevideo suele ofrecernos en la estación de las hojas secas, si no que esa tarde retornarà a nuestras memorias, - cargadas de particulares afectos, de especiales sensaciones - crecidas a partir de esa suerte de imaginería colectiva, de luces sin distancias, de espacios sin tiempos, como una apertura al disfrute que llegó para posarse, a finales de mayo, en el hall principal de un edificio de la calle Paraguay al 2400 y pico ...

Producto de ideas y de empuje, de creatividad y desafío, la Empresa dueña de casa apostó a lo inédito en sus casi 86 años de vida, y convocando a su "familia cotidiana" engalanó el aire y los sentidos con arte, arte de SU gente.

Ha sido una cita ineludible. Una convocatoria al ánimo y a la luz, a la sensibilidad y al deleite, un paseo por la magia, el color y más que eso.

La Muestra Artística de Funcionarios de UTE, llevada a cabo entre el 27/5 y el 18/6, se constituyó en un mosaico de vívidas expresiones de destacado nivel de realización y puesta en escena.

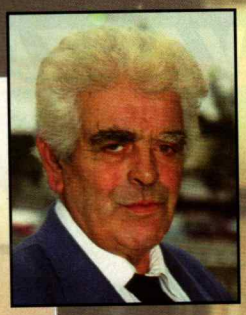
Un hito que nos enorgullece a todos, que se inscribió en la mejor historia de la Empresa, y que deja una marca indeleble en la búsqueda del regocijo del alma.

De la pluma al cincel, de la tinta a la gubia, del pincel a la rima, de la cámara a la aguja, del verbo a la arcilla, la habilidad y la destreza, la creatividad y el talento de nuestra gente se encargaron de prolongar el éxito de la Muestra de diciembre pasado, acercándola a nuestro Palacio de la Luz.

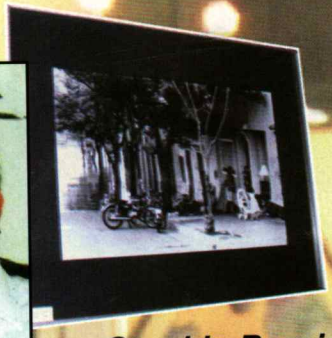
Ahora que el sabor perdura, que la galería de imágenes se encargó de poner un horizonte de reconocimiento a la labor del artista, que el sentir del plástico, el poeta, el fotógrafo o el escultor nos ha nutrido de su mensaje más puro, por qué no transitar los pasos de hacer realidad un espacio permanente, abierto, renovable en algún rincón, en alguna esquina, de "esta casa nuestra"?. Se puede.

Ing. Teodoro R. Frejtman

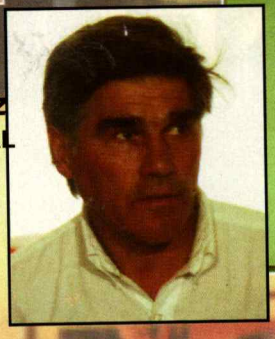
José Pilone
SUBGERENCIA PROYECTOS
MONTEVIDEO



Roger Ubach
DPTO. INTENDENCIA
MONTEVIDEO



Osvaldo Baccino
DEPTO. EXPLOTACIÓN SSEE Z1
SALTO



Luis Rodríguez
OFICINA COMERCIAL
MERCEDES

Adriana Giglio
CENTRO DE CAPACITACIÓN TÉCNICA
MONTEVIDEO

TAXI- VERSO

Yo que cruzo la ciudad a toda hora
y transito en el cemento desolado
me sonrien los palomos de las plazas
y hasta el mágico reloj del campanario.
Soy amigo de la esquina silenciosa
del ramo un bullicioso del estadio,
me codeo con el pueblo, con la gente,
con el vasco, con la iglesia y el tablado.

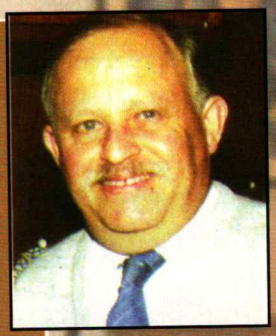
Yo que viajo, día a día, noche a noche,
con destino diferente en cada paso
con la lluvia como hermana compañera
o con soles punzantes del verano.
Soy amigo del taxista, del pasiente,
del que corre a su labor apresurado
del que vuelve sin deseos de un nosocomio
o quien busca aquel sitio de esparcimiento.

Yo que tengo la bondad más pequeña
y que llene ya la soy triste de a cuatro
siento un himno de servicio entre los dedos
con las luces de la vida y el trabajo.
Soy amigo de la escuela, la oficina,
de la fábrica, el comercio, el cementerio,
de la industria, del taller, las terminales,
del deporte y de la prensa sin horarios.

Yo que sabe el pensamiento y confesiones
de la novia, el político, el borracho,
del rabino, poemitas y poetas
en el camino y en los barrios marginados.
Soy amigo de Gardel, la gasolina,
del relevo, la parada, los lavados,
de las curvas traicioneras, de los baches,
del semáforo, del freno y del señales.

Hoy que siento que mi brazo se levanta
por subir a un taxi-verso imaginario
voy teniendo por destino de mi viaje
una rima de amistad entre los rumos.

Por TEODORO FREJTMAN
TERCER PREMIO LITERARIO INTERNACIONAL
MINISTERIO DE EDUC. Y CULTURA – SALTO 1994



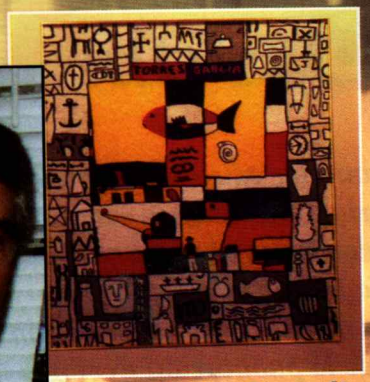
Teodoro Frejtman
GCIA. SECTOR
ELECTRIFICACIÓN RURAL
MONTEVIDEO

Ma. Elena Rodríguez
SUBGERENCIA NORMALIZACIÓN
MONTEVIDEO

Mónica Suárez
DEPTO. ASUNTOS GREMIALES
MONTEVIDEO

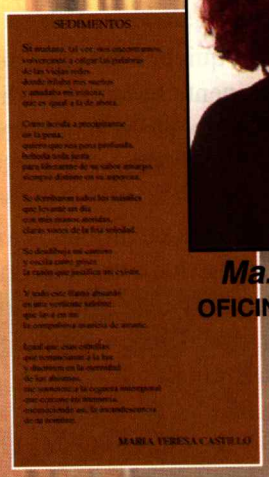
Juan José Sueldo
DPTO. EXPLOTACIÓN SS.EE Z1
PAYSANDÚ

Jorge Alves
OFICINA COMERCIAL
ARTIGAS



Luis González
DPTO. EXPLOTACIÓN SSEE Z1
YOUNG

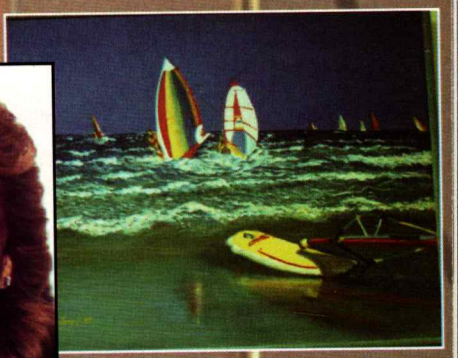
Oscar Lozano
DEPTO. PROYECTOS INTERIOR
SAN JOSÉ



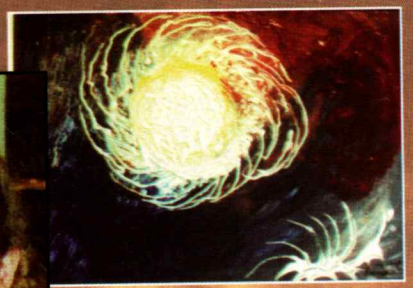
Ma. Teresa Castillo
OFICINA COMERCIAL UNION
MONTEVIDEO

U.T.E.: UNA EMPRESA CON ALMA

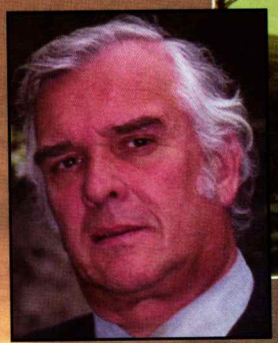
Ricardo Giusti
GCIA. DIVISIÓN DISTRIBUCIÓN Y
COMERCIAL I
MONTEVIDEO



Marlene Icasuriaga
DEPTO. TESORERÍA
MONTEVIDEO



Laura Carro
SUBGERENCIA LICITACIONES
MONTEVIDEO



Edgardo Bentura
GCIA. SECTOR RELACIONES PÚBLICAS
MONTEVIDEO

En la anterior edición, informamos sobre lo importante que es conservar cada ecosistema en equilibrio. Comentamos cómo el hombre a través de sus acciones altera dicho equilibrio, en particular vimos el papel que juegan en tal sentido la agricultura a gran escala y el desarrollo de la industria.
Veamos ahora cuál es la situación de América Latina con respecto a sus ecosistemas, bajo la óptica de la publicación Ecología & Desarrollo.

América Latina:

Un recurso NO renovable

Amenazado por la quiebra del equilibrio de su ecosistema, el continente busca una salida urgente y percibe que solamente la unión de todos sus países puede traer la solución.

Tala indiscriminada de árboles, caza y pesca abusivas, tráfico de residuos tóxicos, energía impura, contaminación del agua, inundación y desertificación son algunas de las claves para explicar el deterioro de un recurso no renovable llamado América Latina.

Según el director del "**Greenpeace Cono Sur**", Pablo Bergel, las amenazas que penden sobre la sobrevivencia de la región sólo pueden ser neutralizadas mediante un enfoque global, que impida la transferencia de los enemigos del hemisferio Norte al atribulado Sur. De la misma forma advirtió que:

"si Brasil y Argentina establecieran leyes protectoras del medio ambiente, es posible que estemos transfiriendo problemas ambientales para Bolivia y Paraguay, que tienen menos defensas contra tales amenazas".

En los últimos meses, Argentina y Chile coordinaron sus esfuerzos para combatir la depredación de la fauna marina, tanto en el océano Atlántico como en el Pacífico, donde la pesca abusiva, practicada principalmente por países de fuera de la región, amenaza con la extinción a numerosas especies. Alertados sobre el hecho, estos gobiernos buscan medidas de prevención más allá de las 200 millas marítimas de soberanía. Los dos países junto con Uruguay todavía resisten al tránsito por sus mares de barcos que navegaran de Europa hacia el Japón cargando residuos altamente tóxicos.

En Brasil, la acción principal de los ambientalistas está centrada en el combate a la energía nuclear y a la tala indiscriminada de la selva que provoca graves daños al suelo, la fauna y el clima.

Brasil y Argentina son los únicos países de América Latina con tecnología nuclear. En los últimos años, han reafirmado su compromiso de no usarla con fines bélicos. Para Bergel:

"la energía atómica es el peor fracaso de la sociedad industrial por sus altísimos costos, su alta peligrosidad y por el problema del destino final de sus desechos, que permanecen radioactivos por millares de años".

En cuanto a la destrucción de la flora, la Amazonia es el caso más dramático. En los últimos años, la explotación del Mogno, un árbol muy buscado en el mercado internacional por la calidad de su madera, provocó la destrucción de una vasta área de la floresta.

En Argentina, existe un grave riesgo, que afecta también a Paraguay y a Brasil. La selva situada en la provincia de Misiones (que después de la Amazonia es el segundo ecosistema tropical del continente), puede desaparecer en dos décadas, según advirtió la fundación local Vida Silvestre. De los 100 millones de hectáreas de la selva de Misiones, son talados 40 mil por año. Con ese nivel de devastación, la región - ya reducida al 10 % de su superficie original – desaparecerá, y con ella cerca de dos mil especies animales y vegetales.

Bergel además llamó la atención por el hecho de que, en América Central, la explotación excesiva del camarón y la depredación de los Manguezais (región rica en árboles de la especie Mangué) provocan daños irreversibles en los ecosistemas costeros.

En cuanto a la contaminación urbana, hay graves problemas en las ciudades de México, Sao Paulo, Santiago de Chile (que tiene el aire más poluído del mundo) y Tegucigalpa (capital de Honduras), donde la emisión de gases producidos por la quema de combustibles torna el aire "irrespirable".

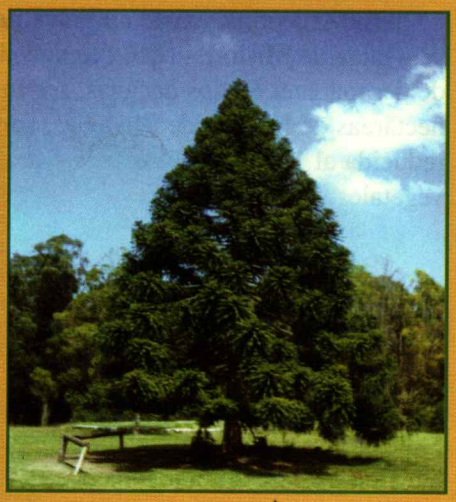
Santiago de Chile: Una ciudad de lujosos edificios, modernos subterráneos y automóviles de última generación que se aglomeran en las calles. También es la ciudad con el aire más poluído del mundo.

La sequía y la desertificación, causadas en la mayor parte de los casos por la superexplotación de la ganadería en tierras áridas, se constituye en otro problema. En América del Sur casi 20 % de los territorios ya se convirtieron en desierto debido a la erosión y cultivo irracional o están en el camino de la desertificación. Finalmente Bergel manifestó que:

"del conjunto de problemas mencionados, no hay uno que sea más grave que el otro. Todos tienen en común la pobreza y la falta de desarrollo sustentable".

Fuente: ECOLOGÍA E DESENVOLVIMENTO.
Traducción: Marcelo López.
Colaboraron: María José Mantiñan y Rosa Ganicoche.
Edición Primaria: Guillermo Gorga.
Fotos: Rosa Ganicoche y Marcelo López.

Visita al Lecocq

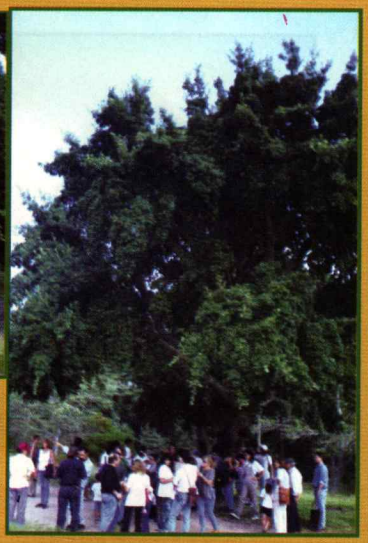


En el espacio de SUGERENCIAS de la edición anterior recomendamos visitar el **Parque Lecocq**, nos gustaría saber si lo visitaron y que nos contaran sus vivencias para compartirlas con los demás lectores. Quien escribe tuvo la suerte de visitarlo acompañado por un grupo de gente que se interesa por temas ecológicos y medioambientales. Fue una gran experiencia, recorrer el parque e ir reconociendo las distintas especies animales y vegetales que nos presenta, guiados por expertos que compartían sus conocimientos con el grupo. Pudimos apreciar y distinguir especies autóctonas y especies exóticas.

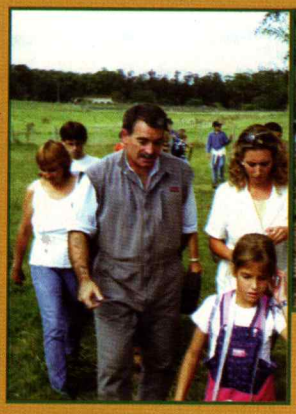
Destacamos la oportunidad que nos brindó el Sr. Tabárez (veterinario del lugar) de visitar las "**leoneras**", lugar donde se recluye a los leones si hay leonas "en celo" para evitar que se lastimen peleando. Frente al rugir de los leones y estando apenas a un metro de sus garras separados por una reja, entendimos porqué se lo conoce como el "rey de la selva".

Sobre las especies vegetales, lo que más llamó la atención fue el **Alcornoque** (árbol del cual se extrae el corcho) por su dimensión y belleza y por lo frágil de su corteza.

Corresponde agradecer la atención que nos brindaron el director del parque, Prof. Botánico Julio Muñoz, el Subdirector Enrique González y el cuidador Sr. Miguel Sánchez.



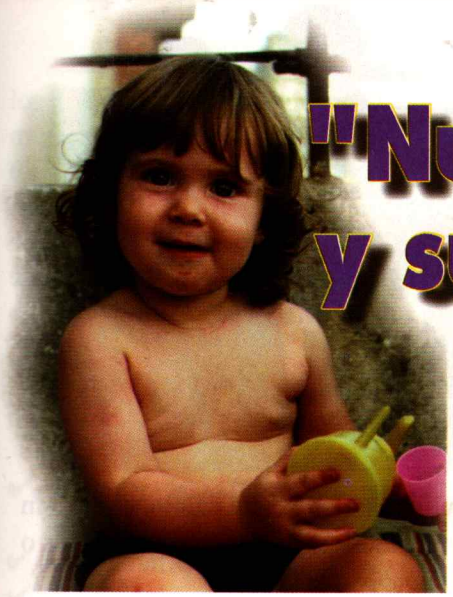
Los visitantes rodean al Alcornoque y comprueban su blanda corteza.



Arriba vemos algunas de las especies autóctonas que más deslumbraron
Izquierda el veterinario Tabárez dialoga con los visitantes

Nos gustaría saber quiénes están interesados en visitar el Lecocq, ya que podríamos formar un grupo y efectuar una visita guiada. Envíen sus datos a la Correspondencia de SOMOS...

Edición Primaria: Guillermo Gorga.
Fotos: Rosa Ganicoche y Marcelo López.



"Nuestros Niños y su protección"

"La seguridad y protección de la familia se sustenta en los pequeños detalles. La vida está hecha de pequeñas cosas. El crecimiento y el desarrollo están también hechos de pequeñas cosas. A veces cuando considero las tremendas consecuencias de las pequeñas cosas... me siento a pensar... que no hay cosas pequeñas."

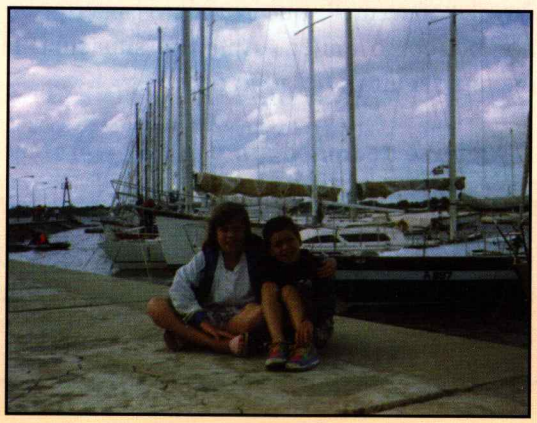
Bruce Barton

El bien mayor es la vida. Su soporte es la salud en su triple dimensión: física, mental y social. En este sentido, nuestra misión como padres es adelantarnos a toda posibilidad o intento de agresión contra nuestros hijos, ya sea de extraños (hombre o mujer), amigos de la familia e incluso familiares.

El objeto de este artículo no es diagnosticar las razones profundas de uno de los problemas sociales de nuestro país: las agresiones y atentados contra menores, en todas sus dimensiones, sino hacer un somero análisis de algunas de las situaciones de peligro que actualmente pueden experimentar nuestros niños, en especial en la edad escolar, proporcionando las medidas preventivas básicas para evitar su ocurrencia, y la estrategia de actuación primaria en el caso de que pretendan materializarse.

Para ello recurrimos a la aplicación del concepto de **Prevención**, integrado por sus tres componentes operativos:

- **Prever** = Pensemos qué cosas pueden llegar a pasar. Tratemos de adelantarnos a los acontecimientos
- **Predecir** = En función de lo previsto y considerando lo que sabemos, lo que oímos que sucede, imaginemos qué puede llegar a ocurrir.
- **Preactuar** = Tomemos medidas para asegurarnos de que las cosas sucedan como queremos que ocurran.



SITUACIONES DE PELIGRO

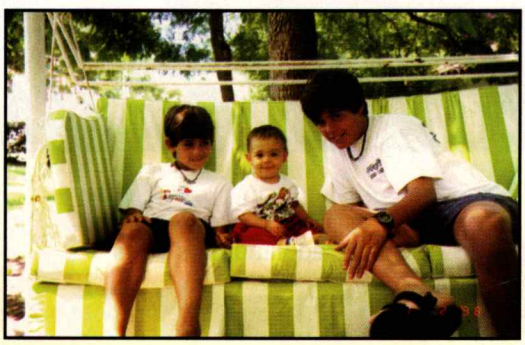
De acuerdo con estudios realizados, algunas de las principales situaciones de peligro para la de los niños se manifiestan mediante el engaño, en las siguientes formas:

- ✔ Ofrecimiento de golosinas, dinero o juguetes por parte de un extraño para que lo acompañe.
- ✔ Invitación a subir al vehículo de un desconocido, para llevarlo, por ejemplo en un día de lluvia.
- ✔ Invitación a un lugar desconocido con aparente atracción para el niño (parque, playa, video juegos)
- ✔ Invitación a una habitación, patio, casa, edificio o baldío por un extraño, o incluso por amigos de la familia.
- ✔ Acompañamiento o intento de contacto físico con cualquier excusa.

MEDIDAS PREVENTIVAS

La respuesta que el niño debe dar ante cualquiera de estos ofrecimientos se resume en:

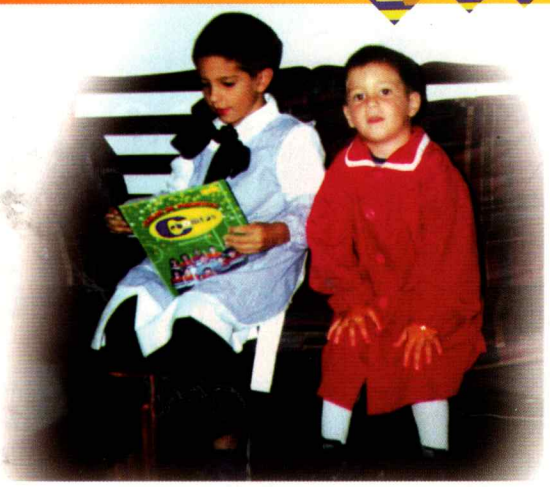
¡ No aceptarlo !



Esta respuesta podría no ser suficiente para disuadir al "ofertante", que repetimos puede ser tanto hombre como mujer. Ante esa situación, la conducta a seguir por el niño debe ser:

Alejarse de inmediato y solicitar protección como medida adicional.

Damos a continuación una serie de recomendaciones que contribuyen a evitar las situaciones de peligro:



- ✔ Instruir al niño para que evite caminar solo, sin rumbo, internándose en lugares desconocidos o sitios descampados y alejados.
- ✔ Indicarle que no debe abandonar el local escolar por ningún motivo que no se haya previsto, salvo para el cumplimiento de las indicaciones que sus padres le den.
- ✔ Asimismo instruir a la Dirección del establecimiento escolar acerca de quiénes son las personas autorizadas para retirar a sus niños del local.
- ✔ Trasmitirle que sus padres y los especialistas de los servicios de salud son los únicos que pueden hacer contacto físico con él de forma personal o íntima.
- ✔ Autorizar las salidas nocturnas solamente en compañía de adultos de la confianza de los padres o bajo su vigilancia directa.
- ✔ En lo posible acordar el horario de regreso, y cuando surja algún cambio comunicarlo para mutua tranquilidad.

ENSEÑANZA DE LAS MEDIDAS PREVENTIVAS

Los especialistas indican que la transmisión verbal de estas medidas al niño no es suficiente. Es necesario dedicar tiempo a enseñarles en la práctica y en

los distintos lugares qué conducta seguir, manteniendo siempre una actitud donde el afecto y la cordialidad predominen.
Es oportuno considerar la siguiente premisa:
"La estimulación psicomotríz, la formación de la autoestima y la educación para el autocuidado son más efectivas cuando son realizadas simultáneamente."

A modo de propuesta, presentamos la siguiente estrategia:

- ✔ Plantear las situaciones de peligro mediante ejemplos concretos (como los que presentamos)
- ✔ Preguntarle qué haría él ante esa situación.
- ✔ Si la respuesta que da es correcta, reforzar afectivamente su contestación y explicarle las consecuencias positivas que tendrá su accionar.
- ✔ Si se equivoca no reprenderlo ni reírse de él. Explicarle las consecuencias desfavorables que podría tener su accionar y orientarlo hacia la respuesta correcta.

MEDIDAS DE EMERGENCIA

Una de las primeras cosas que el niño debe aprender es su nombre, edad, dirección y teléfono. El estar extraviado es una situación tan atemorizante para el niño como angustiante para sus padres. En estas circunstancias esta información es de vital importancia para un reencuentro rápido y seguro.
Debe instruirse al niño para que, en caso de extraviarse, busque una persona que lleve uniforme y le pida ayuda. Ya sea que se encuentre en la vía pública, en una tienda o en un supermercado, esta orientación lo dirigirá a un policía, al personal del comercio o de vigilancia, evitando recurrir a otras personas.
También se le puede indicar que estando extraviado en un comercio, busque ayuda en las personas que se encuentran detrás del mostrador o en la caja registradora.

CONCLUSIONES

La aplicación de medidas preventivas elimina los peligros o disminuye las probabilidades de que éstos, se materialicen en accidentes. Recordemos que los accidentes pueden evitarse. **Prever** posibilita **Predecir** y da la orientación para **Preactuar**, de manera tal que los asuntos emprendidos tiendan a salir como esperamos.
No es pretensión de este artículo formentar una cultura de desconfianza generalizada en el niño de manera tal que sus valores de solidaridad y compañerismo se vean comprometidos. Es nuestra prerrogativa como padres enseñar a nuestros hijos de acuerdo a las creencias y valores que consideramos son lo mejor para ellos.
Algunos niños están formados de manera tal que unas pocas advertencias son suficientes para asegurar una actuación correcta. Otros necesitan profundizar en detalles para asimilar indicaciones. La medida exacta solamente es conocida por los padres y su aplicación depende exclusivamente de ellos.
La realidad social actual nos está diciendo que tenemos que hacer algo concreto para responder efectivamente, en forma preventiva, ante posibles agresiones contra nuestros niños.
Somos concientes de que el tratamiento de un problema tan complejo no se agota en un análisis de riesgos y medidas preventivas, y que las variables existentes podrían desbordar los límites de este trabajo. Por ejemplo, los agresores también pueden ser amigos de la familia e incluso integrantes de ésta.
Dimos en este artículo solamente una orientación, sin excluir otras que pudieran tener la misma finalidad:
Proteger el bien mayor, la vida del niño; y su soporte, la salud integral.

DOCUMENTACIÓN DE REFERENCIA

- "Actividades Preescolares: Salud y Seguridad". Sara Throop. Barcelona, 1980.
- "El Arte de Cuidar la Vida". J. C. Santillán - C. Beccar Varela. Buenos Aires, 1991.
- "Qué Hacemos por la Seguridad y Protección de Nuestros Hijos". EDELNOR S.A. Antofagasta.
- "Re-Pensando la Seguridad como una Ventaja Competitiva". S. Chávez. Santiago de Chile, 1996.

Del azadón al pincel

Ing. Teodoro R. Frejtman

Seguramente que allá por marzo de 1727, cuando al canario Tomás Texera le fuera concedida una de las chacras que Don Mauricio Bruno de Zabala ordenara repartir al Capitán Pedro Millán, no estaba en la imaginación de los involucrados que aquel predio de "400 varas sobre el arroyo de los Migueletes, con una legua de largo" se convertiría algún día en sede de uno de nuestros más importantes y bellos museos.

La zona próxima al arroyo -en la que los Texera fueron labradores- era apropiada para la agricultura, abasteciendo el casco urbano, a partir del magnífico paisaje de variadas hortalizas y jugosos frutales, al que concurrían en cada estación las abundantes cosechas.

Las vecinas hermanas Durán prestaron su nombre para llamar como "de las Duranas" al paso por aquella corriente de agua, que se estremeció con los cascos de la caballería gaucha, victoriosa en San José y Las Piedras, a principios del siglo XIX.

Los sitios impuestos a la ciudad, motivaron el desarraigo de los moradores de la chacra hasta la década del '30 en que pasó a ser propiedad de Fco. Xavier de Viana, primero, y de Juan B. Raffo, después. Este último hizo plantar especies vegetales, diseñar los canteros y la caminería -de acuerdo a la paisajística francesa- y construir la "villa", realización atribuida al Ing. Juan Capurro, que tomara luego el nombre de "Quinta de Raffo".

Cuando la zona se constituyó en retiro residencial, fue adquirida por Clara García de Zúñiga, tomando su nombre, al tiempo que un familiar suyo hacía construir el "mirador", para que su dueña contemplara "ensimismadamente los bellos atardeceres del Miguelete", mientras el Paso de las Duranas y sus alrededores pasaban a ser un paseo de moda.

Sucesivas transferencias la llevàron a manos de Don Augusto Morales, conociéndose a partir de allí como "Quinta de Morales", hasta que fue adquirida por la Comuna en 1929 para sede del Museo Municipal de Bellas Artes. Luego de una ampliación y adaptación (proyectadas por el Arq. E. Baroffio) para su nueva finalidad, un año después, coincidiendo con el centenario del natalicio de Blanes, se le designó con el nombre del insigne pintor.

Baroffio continuó el diseño original, dejando intacto el cuerpo frontal y construyendo dos grandes salas posteriores, con un claustro entre ambas, con un espejo de agua central.

Así, el edificio, rodeado del Jardín de los Artistas y declarado Monumento Histórico Nacional en 1975, es hoy un testimonio vivo de aquellas villas de fin de siglo.

SUS COLECCIONES Y SU ACERVO

El Museo lleva el nombre del creador de la iconografía fundacional de la República. Su inauguración se realizó recién en 1935, acto que contó con la presencia del pintor Joaquín Torres García, quien realizó en sus salas una muestra colectiva como su primera exposición temporaria. Por entonces su acervo lo constituía una pequeña colección europea, donada por la familia Rossell y Rius y por algunas adquisiciones de pintura nacional. Entre estas últi-

"La taba"
Juan Manuel Blanes

mas se hallaba la "Revista de 1885", pintada por Blanes, así como una importante cantidad de dibujos de su autoría, obtenidos de colecciones privadas.

Su primer director, César Pesce Castro, promovió la creación de los Salones Municipales de Artes Plásticas. Le sucedió el también pintor Carmelo de Arzadun, quien hizo adquirir al Municipio los trabajos premiados en aquellos eventos, con destino al Museo.

Más tarde la Comuna adquiere importantes obras extranjeras, fundamentalmente grabados. Parte de esta colección incluye un original de Alberto Durero, piezas singulares de franceses, flamencos, españoles, italianos y alemanes (siglos XVII al XX), entre las que se cuentan obras de Picasso, Matisse, Degas, Goya, Delacroix, Toulouse-Lautrec, Rembrandt, Gauguin, y en menor cantidad y sin llegar a conformar series significativas, expresiones de artistas latinoamericanos, como los argentinos Bernaldo de Quirós, Urruchúa y Berni, Siqueiros (mex) y Cavalcanti (bras), entre otros.

Desde su fundación, hasta finales de los '50, ingresaron conjuntos nacionales como los de Carlos Castellanos, Pedro Blanes Viale y José Cúneo y algunos años después se obtuvieron piezas fundamentales: más de 100 óleos de Figari, donados por su hija, y 30 obras de Blanes adquiridas a la colección de Octavio Assunçao, historiador de quien también se obtuvieron objetos personales y numerosas cartas del epistolario de Blanes.

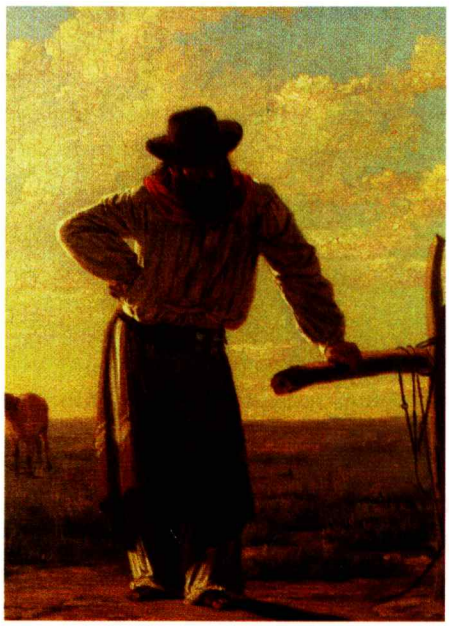
En la presente década han sido hitos trascendentes para el Museo que el grabador Carlos González haya donado una edición completa de sus xilografías (1991), que el Municipio haya adquirido nuevas cartas y dibujos de Blanes (1994) y que se recibieran de obsequio 160 bocetos y dibujos sobre papel de José Cúneo (1996).

En relación con otros períodos y otras técnicas, se encuentran representados también artistas de las más recientes promociones, incluyendo gráficas, objetos, etc.

Actualmente el Museo posee más de 3.000 piezas, en su mayor parte obras de arte nacionales, aunque existe, como hemos dicho, un reducido pero valioso núcleo de obras extranjeras; para su exhibición se dispone de las dos salas que albergan las colecciones permanentes y las restantes en las que se organizan las muestras temporarias, incluyendo el espacio del claustro exterior utilizado fundamentalmente para esculturas e instalaciones.

"La Samaritana"
Juan Manuel Blanes

BREVE RESEÑA DE LAS DOS PRESENCIAS MÁS NOTORIAS



"Crepúsculo"
Juan Manuel Blanes

Juan Manuel Blanes (Mdeo. 1830 - Pisa 1901): Fue uno de los primeros becarios que viajó a perfeccionarse en Italia. Su obra registra una amplia galería de retratos del patriciado y de la burguesía, escenas rurales e iconografía gauchesca, destacándose como ilustrador de hechos históricos que marcaron la identidad política y nacionalista del Plata. En ese sentido, se han tornado célebres sus cuadros "Juramento de los 33 Orientales", "Asesinato de Venancio Flores", "Los últimos momentos de José Carrera", "Revista de Rancagua", y otros relativos a dramas sociales de la región, como "Episodio de la Fiebre Amarilla en Buenos Aires", o "La Paraguaya". Los pormenores de su destreza y sensibilidad pictórica se aprecian, sobre todo, en los pequeños bocetos y en la variada serie de "gauchitos" y de escenas campestres.

El Museo atesora más de 50 óleos y casi 350 dibujos y bocetos de su autoría.

Pedro Figari (Mdeo. 1861-1938): Su amplio abanico de actividad intelectual e institucional se inicia antes del '900 y continúa en su brega por la abolición de la pena de muerte y por la reorientación de la enseñanza artístico-industrial. Escribe un importante ensayo filosófico (1912) y ocho años después se retira de la vida pública para dedicarse a la pintura, alternando con incursiones en poesía y narrativa. Su pintura explora las raíces regionalistas a través de un paisaje arcaico y figuras rudimentarias. Los cuadros, en general sobre cartón, de pinceladas breves y de intenso colorido reproducen escenas de la vida urbana y también de la campesina.

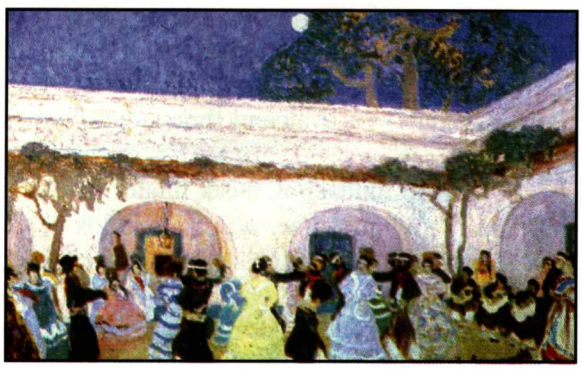
El Museo posee 123 originales suyos, entre los que se cuentan un retrato de su padre, paisajes montevideanos y rurales y varios cartones de la serie "los Trogloditas".

VER Y OÍR ... DISFRUTAR

En el Museo se realizan exposiciones -unas con material del acervo y otras como muestras temporarias- acompañadas de conferencias, mesas redondas, presentaciones de libros y videos, así como espectáculos musicales y teatrales al aire libre.

Desde el punto de vista de su acervo y su arquitectura, el Museo nos propone revisitar el siglo XIX desde la vivencia espacial que ofrece el hermoso edificio con su entorno y la perspectiva que emerge de la "colección Blanes". Su principal característica es la de enfrentar el desafío de actualizar y recrear el interés del público convirtiendo su patrimonio en el detonante de una reflexión sobre nuestra identidad cultural.

En definitiva, "el Blanes" nos invita, pues, a concretar un tipo de participación diferente, dejando de visitar el arte con la solemnidad de quien teme profanar valores y modelos momificados, sino intentando un diálogo vivo con ellos, a fin de hallar en el arte los estímulos estéticos y morales que nos permitan vivir un presente cada vez más fugaz.



"Pericón en el patio de la estancia"
Pedro Figari

DE INTERÉS GENERAL

DESCUENTO EN CURSOS DE INGLÉS

Do you speak English? ¡Esta es una buena oportunidad si estás interesado en aprender otro idioma!

La Oficina Nacional del Servicio Civil suscribió un convenio con el **"First English Institution"**, por el cual los funcionarios de todo el Sector Público serán beneficiados con un **descuento, en el precio del curso, del 15%**, acreditando su condición de funcionario público.

Además, en caso de que U.T.E. entienda conveniente tu concurrencia al curso, procurando una capacitación que redunde en el mejoramiento de la gestión, tendrás un descuento adicional de otro 15%, por lo cual abonarás tan sólo el 70% de su valor.

Dirección del Instituto: Río Negro 1337 – Tel: 901-21-86/902-80-94
Por mayor información en la Oficina Nacional del Servicio Civil, comunicarse con Jorge Nuñez – Tel:487-73-54

DIFUSIÓN DE LLAMADOS A ASPIRANTES POR EL S.G.P.

¡Un nuevo servicio está a tu disposición!!!

Todos los funcionarios (**usuarios y no usuarios del S.G.P.**) pueden consultar en el Sistema, los llamados que se encuentran en plazo de inscripción.

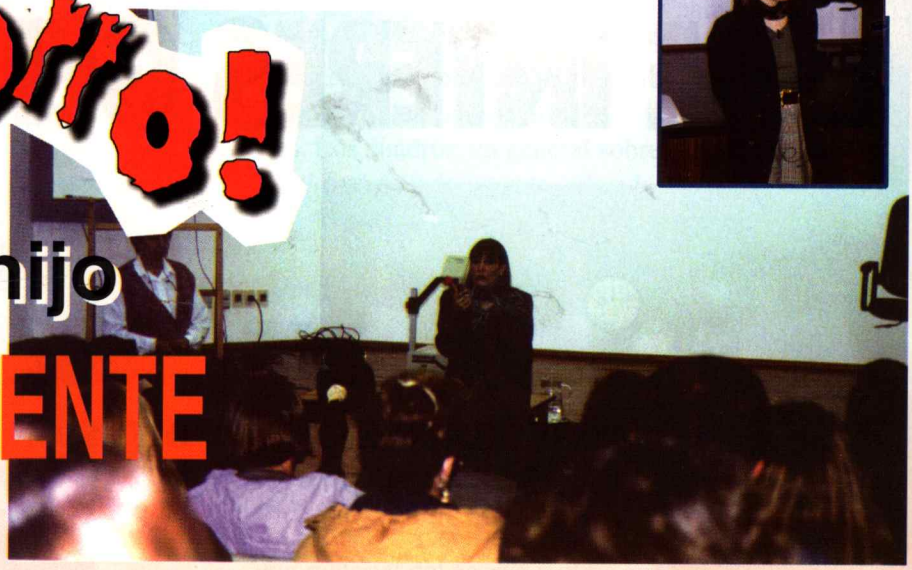
Lo único que necesitas es acercarte hasta una terminal y seguir los siguientes pasos:

- desde el menú principal seleccionar **"D"** y dar **Intro**
- presionar la **PF11** – consulta de concursos – y accederás a la pantalla: "difusión de llamados a concurso", donde están todos los llamados a aspirantes en plazo de inscripción
- seleccionar con **"X"** el llamado de interés, luego **PF11** para ver los datos generales, como por ej: período de inscripción, ámbito, requisitos de formación, integración del Tribunal, etc.

A tener en cuenta este dato, y por cualquier consulta llamar al Departamento Provisión de Vacantes: 209-27-84/ Internos 1304-1306

¡Socorro!

Tengo un hijo ADOLESCENTE



El día 22 de mayo, en el marco del Proyecto Sirio del área de Recursos, en la línea " Mejora de la calidad de vida de los funcionarios", se realizó una charla a cargo de la Psicóloga Orietta Maestro, sobre el tema "Los adolescentes y los límites".

La misma se realizó en el Centro de Capacitación Técnica luego de finalizado el horario de trabajo, y se invitó a todos los funcionarios que desearan concurrir, a inscribirse en la Subgerencia de Formación. El tema analizado, de gran trascendencia para muchos de nosotros, suscitó un gran interés entre los funcionarios. Recibimos más de 140 inscripciones y además solicitudes de algunos funcionarios para concurrir acompañados de sus cónyuges, lo que lamentablemente no fue posible por problemas de espacio.

Asistieron más de 100 funcionarios que constituyeron una muestra representativa de esta empresa nuestra, que nuclea tanta riqueza y diversidad, hombres y mujeres, de distintas edades, de distintos sectores, de distintos niveles, unidos en ese momento por el interés en comprender mejor a sus hijos adolescentes y lograr un camino de entendimiento que les ayude a apoyarlos en su crecimiento.

El nivel de la charla fue excelente, apeló sobre todo a nuestros sentimientos y a nuestras emociones y finalmente, a nuestra razón. Nos hizo reflexionar, cuestionarnos, quizás rever algunas actitudes y comportamientos como padres.

La gente participó activamente preguntando, opinando, compartiendo vivencias. La hora y media de la charla voló. Y nos quedamos con ganas de más.

A la hora de evaluar

Recogimos las opiniones de los asistentes: "muy buena iniciativa",
"que se repita esta charla",
"¡qué bueno que se preocupen de apoyar a los funcionarios en estos temas!",
"esperamos que sigan en esta línea".
Nos propusieron otros temas.
Adolescentes: estudio, drogas y sexo; los adultos y su vida en pareja; el rol de la mujer como jefe de hogar; niñez; drogas; tabaquismo; violencia doméstica. Y estos son sólo algunos.

Tenemos pensado realizar una charla por mes. El excelente resultado obtenido, seguramente nos ayudará a seguir adelante.
En la medida en que la charla haya ayudado a los asistentes en algún aspecto de su vida y/o la de su familia, habremos colaborado en la mejora de la calidad de vida de nuestros funcionarios.
En las próximas, los esperamos.

INSTALACIÓN: Dos en Juego

En UTE instalación es sinónimo de instalación eléctrica. En artes plásticas se trata de un espacio en el que se instalan elementos con los que se vincula un observador al recorrerlo. Esculturas, pintura, fotografía, objetos, videos, etc, pueden formar parte de una instalación. Es como una metamorfosis de las cosas, toma objetos cotidianos y los hace interactuar en un lugar específico adquiriendo nuevas connotaciones.

José Pilone junto con su esposa Solange Pastorino, realizan una instalación, "una propuesta que transita por caminos que se construyen entre el contraste y el complemento, interpretaciones y reconstrucciones". El lugar elegido fue el Museo Municipal Juan Manuel Blanes, en el espacio Rafael Barradas.

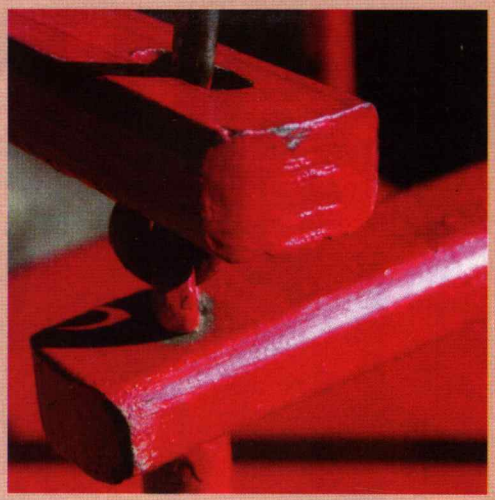
José, que trabaja actualmente en la Sub Gerencia de Proyectos de Montevideo, nos cuenta sobre la exposición seleccionada por la Comisión de Exhibiciones de la IMM y que cuenta con el auspicio de UTE y de la Asociación de Amigos del Museo Blanes.

¿A qué jugamos?

"Trabajamos en dos áreas: el juego y el tránsito por la vida.

Jugar implica tener el azar como ingrediente y el transitar , poner la energía en movimiento. La sala Barradas está ubicada en lo que eran las caballerizas de la casona donde hoy funciona el Museo J.M. Blanes. Para llegar hay que atravesar un espacio de muros derruidos rodeados interiormente por rejas en el que encontramos un horno de ladrillos y una escalera de hierro colgando de un hueco que se abre en el techo. Dentro del horno y bajo la escalera, la luz describe enigmáticos símbolos geométricos.

Espacios interiores enrejados, escapes, salidas, puertas, pasajes, de allí entramos al juego de las **oscilaciones**, con fragmentos de fotografías de hamacas que reconstruyo en cuatro módulos en el espacio y vinculo con sus formas geométricas y colores a los números de uno al cuatro, y a las palabras: miedo, amor, placer y deseo. Así los números y las palabras que nombran estos sentimientos se ordenan, se alternan, oscilan y cada cual podrá cambiar el orden de las prioridades. El juego de las oscilaciones de los sentimientos está hecho de enganches cambiables, fragmentos que se unen y se reconstruyen. Estos movimientos ocurren en un espacio semicircular, simétricamente dividido en blanco y negro, límite de polaridades entre lo posible y lo imposible. En los extremos, borrosas imágenes de memoria y sueño, límites y extremos del transcurrir de las oscilaciones.



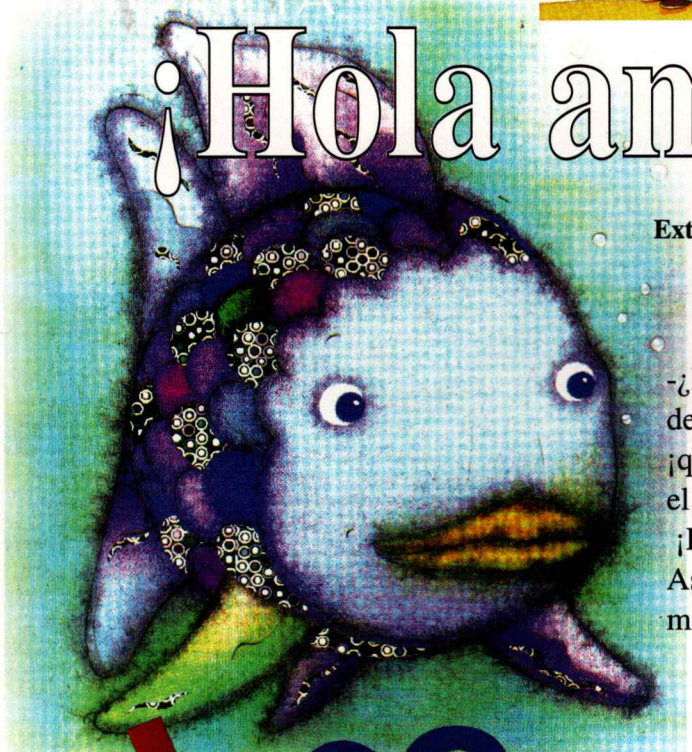
Solange nos propone ingresar por el cielo de una rayuela que recorremos al revés en **cuenta regresiva**. Un laberinto de andamios crece y se construye con nosotros. Transitamos, los números de la rayuela decrecen; avanzamos y cada vez nos queda menos por recorrer. Paso a paso, agua, fuego, aire y tierra nos dan la energía para seguir.

La energía de los elementos, la polaridad oscilante de nuestros sentimientos, al final un surtidor de luz cierra el círculo. Surtidores de combustibles, hornos quemadores. En la combustión del tránsito nos cargamos, quemamos y a cada paso, la jugada depende de nosotros."

José y Solange nos invitan a compartir este "juego, para poder descifrar conjuntamente sus misterios", desde el 4 de junio al 12 de julio, los sábados y domingos de 14 a 18hs.

¡Hola amigos!

Extractado: "El pez arco iris" de Marcus Pfister



-¿Pretendes que te regale una de mis escamas? ¿A tí? Pero, ¡qué te has creído! –le gritó el pez arco iris-.
¡Lárgate de aquí!
Asustado, el pececillo azul se marchó nadando.

El pez arco iris

Lejos, muy lejos, en alta mar, vivía un pez. Pero no era un pez cualquiera. No. Era el pez más hermoso de todo el océano.
Su traje de escamas relucía con todos los colores del arco iris.
Un pececillo azul lo siguió, nadando detrás de él.
-¡Pez arco iris! ¡Pez arco iris, espérame! ¿Por qué no me das una de tus brillantes escamas? ¡Son preciosas! ¡Y tú tienes tantas!
Los otros peces admiraban sus escamas irisadas. Lo llamaban "pez arco iris".
-¡Ven, pez arco iris! ¡Ven a jugar con nosotros!
Pero el pez arco iris se deslizaba entre ellos, callado y altivo, pasando de largo, haciendo brillar sus escamas.

Muy agitado, contó a sus amigos lo que le había pasado con el pez arco iris.
A partir de entonces, ninguno de ellos quiso volver a relacionarse con él. Se alejaban en cuanto pasaba nadando cerca de ellos.
¿De qué le servían ahora al pez arco iris sus maravillosas escamas resplandecientes, si ya no provocaban la admiración de nadie? ¡Se había convertido en el pez más solitario de todo el océano!
Un día le contó sus penas a la estrella de mar:
-¿ Por qué nadie me quiere? ¡Con lo bonito que soy!
-En una cueva que hay detrás del arrecife de coral vive Octopus, un pulpo muy sabio. Quizás él pueda ayudarte – le aconsejó la estrella de mar.
El pez arco iris encontró la cueva. ¡Qué oscuridad! Apenas podía ver nada. Pero de pronto aparecieron dos ojos relucientes que lo miraban.

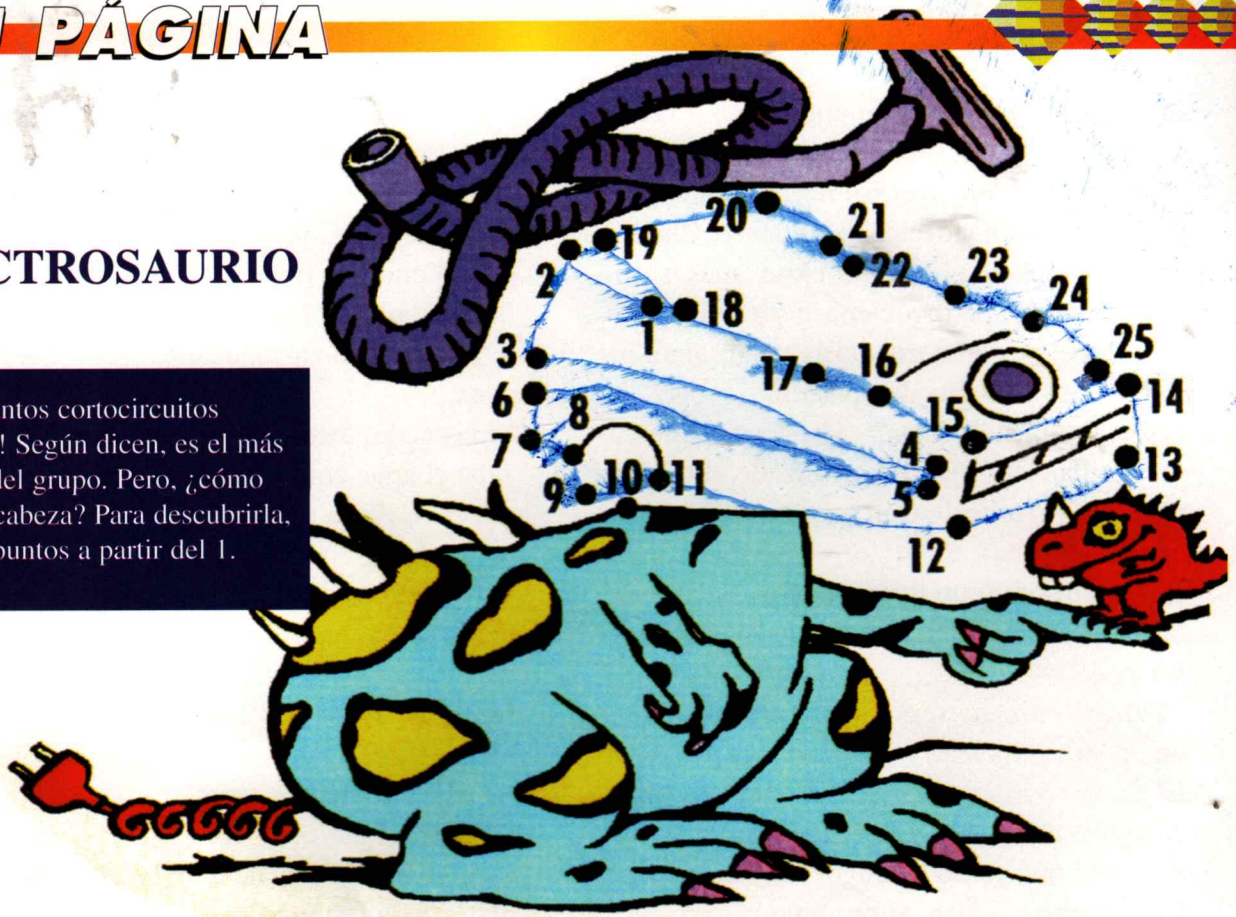
-Te estaba esperando – le dijo Octopus con voz profunda. Las olas me han contado tu historia. Escucha mi consejo: regala a cada pez una de tus resplandecientes escamas. Claro que entonces dejarás de ser el pez más hermoso del océano, pero volverás a ser feliz.
-Pero…-el pez arco iris quiso añadir algo, pero Octopus ya había desaparecido.
"¿Regalar mis escamas? ¿Mis hermosas escamas brillantes? –pensó horrorizado el pez arco iris-. ¡No! ¡Nunca! ¿Cómo podría ser feliz sin ellas?"
De pronto sintió un ligero movimiento de aletas a su lado. ¡Allí estaba de nuevo el pececillo azul!
- Pez arco iris, no seas malo. Anda, regálame una de tus relucientes escamas, una pequeña.
El pez arco iris dudó. "Si le doy una escama pequeña, una muy pequeña –pensó-, ni siquiera notaré que ya no la tengo"
Con mucho cuidado, el pez arco iris arrancó de su traje la más pequeña de sus relucientes escamas.
-¡Toma, te la regalo! Pero ahora déjame en paz de una vez.
- ¡Muchísimas gracias! –burbujeó el pececillo azul , loco de contento-. ¡Eres muy bueno, pez arco iris!
El pez arco iris tuvo una extraña sensación. Se quedó mirando durante mucho rato al pececillo azul, que se había puesto su escama brillante y se alejaba zigzagueando, feliz, por el agua.
El pececillo azul, con su escama brillante, cruzaba el agua como una flecha. Y al poco tiempo, el pez arco iris estuvo rodeado de muchos otros peces. Todos querían que les diera una de sus brillantes escamas. Y ¡qué maravilla!. El pez arco iris empezó a repartir sus escamas a derecha e izquierda. Y mientras lo hacía, se sentía cada vez más contento. Cuanto más resplandecía el agua a su alrededor, mejor se sentía entre los demás peces.
Al final, el pez arco iris se quedó con una sola escama brillante. ¡Había regalado todas las demás! ¡Y se sentía feliz, más feliz que nunca!
-¡Ven, pez arco iris! ¡Ven a jugar con nosotros!- le llamaban todos los peces.
-¡Voy enseguida! – contestó el pez arco iris, y, lleno de alegría, fue con sus nuevos amigos.

Lorena, nos fascinó tu carta . A través de ella podemos imaginarnos lo divertido que debe de haber estado el subir corriendo esas grandes dunas de arena y luego tirarse por ellas rodando. Estamos seguros de que otros amiguitos de la revista van a querer experimentar tu vivencia y pasar momentos tan lindos en los diferentes juegos y también en las elevaciones de arena cuando visiten el Club.
Un beso grandote y esperamos que otros lectores sigan tu ejemplo.
P.D. lamentamos mucho no haber podido publicar la foto que nos enviaste ya que la impresión no quedaba clara.

Ornella y Mauricio Gómez Vergara son hijos de Haydée Vergara, Encargada de la Oficina Comercial de Nueva Palmira.

ELECTROSAURIO

¡Ay, cuántos cortocircuitos provoca! Según dicen, es el más limpio del grupo. Pero, ¿cómo será su cabeza? Para descubrirla, uní los puntos a partir del 1.



ADIVINA
ADIVINADOR

En un mar blanco una isla amarilla donde hace un calor de novela y no hay ninguna sombrilla.

Vestidos de cuero negro venían dos caballeros, y uno al otro se decían yo primero, yo primero.

En un campo peladito un cuerito arrugadito.

Cortar aquí

FRANCIA `98

Nombre y Apellido _____

C.I. _____ Teléfono _____

Dirección _____ Dpto. _____

Los 4 países ganadores son:

1		2		3		4	

Criptomonito

Cada dibujo reemplaza a una letra distinta. Hay que sustituirlos para formar una frase muy cierta y para tener en cuenta de A. DE SAINT-EXUPERY.
Sabemos que a igual dibujo le corresponde la misma letra y partimos de las ya ubicadas.

Cálculo matemático

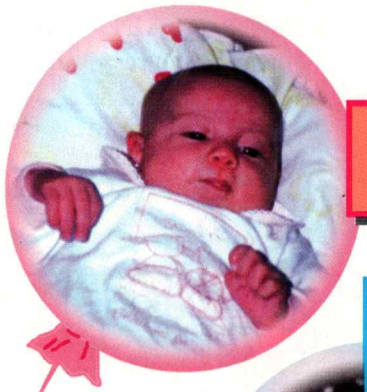
¿Sabrías cómo hacer para que sumando ochos la suma total sea igual a 1000?

Si estás necesitando unas lindas vacaciones...

Te proponemos jugar en el Mundial de FRANCIA ´98 completando el cupón que viene en la página anterior. Para ganar, envía tu pronóstico a la Gcia. de Sector Desarrollo de RR.HH., 2do. Piso del Palacio de la Luz, antes del 2 de julio.
El día 3 de julio a las 10 hs. se realizará el recuento de los cupones recibidos.
En caso de existir más de un ganador, se realizará un sorteo el día 20 de julio.
El recuento de cupones, el análisis de los mismos y la determinación del o los ganadores, así como el sorteo si fuera necesario, se realizarán ante Escribano Público.
IMPRESCINDIBLE: Acertar en orden el primero, segundo, tercero y cuarto puesto del campeonato.
Si lo logras, podrás ganar una ESTADÍA DE UNA SEMANA EN EL PARQUE DE VACACIONES.
Tendrán valor sólo los cupones de la revista que hayan sido enviados antes de la fecha establecida.

FELICITACIONES A...

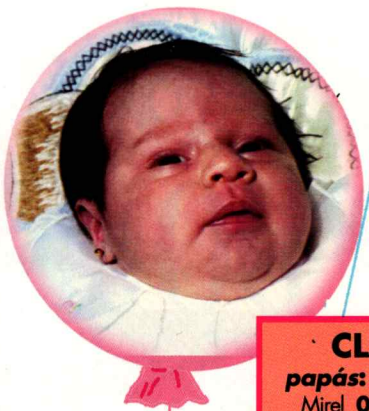
LOS PAPÁS Y LAS MAMÁS Y POR EL NACIMIENTO DE ...



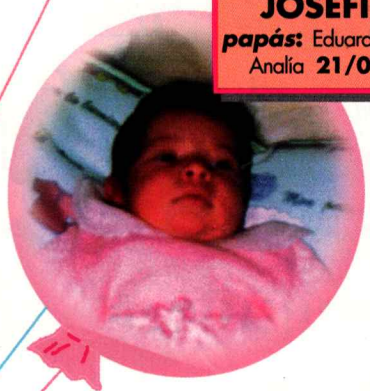
FLORENCIA
papás: Alessandra Rodríguez y Carlos
23/12/97

ANDRÉS
papás: William Martínez y Ma. Inés
03/03/98

GASTÓN
papás: Jorge Ibánez y Carmen **11/04/98**

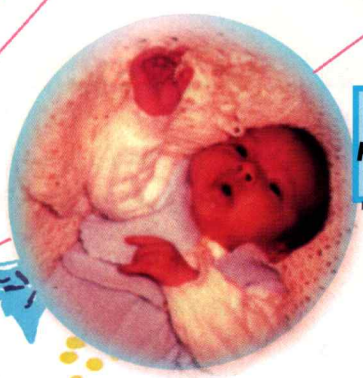


JOSEFINA
papás: Eduardo Seimur y Analía **21/03/98**



LUCÍA
papás: Héctor Rodríguez y Alejandra
20/03/98

CLARA
papás: Dardo Ávila y Mirel **01/05/98**



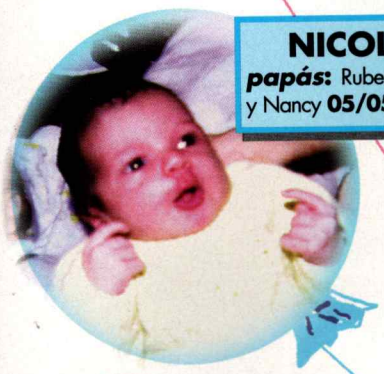
JORGE
papás: Jorge Fernández y Ma.Gabriela **20/04/98**

VALENTINA
papás: Eduardo Mangarelli y Gabriela Flores
22/02/98

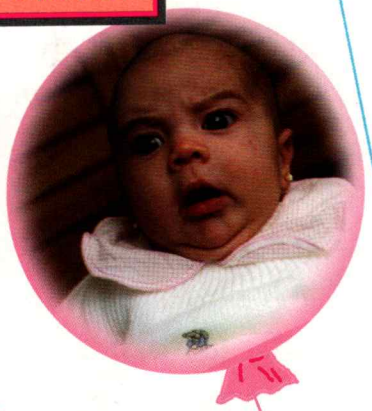
AGUSTÍN
papás: Julio Caticha y Claudia
abuelo: Julio Caticha
19/02/98

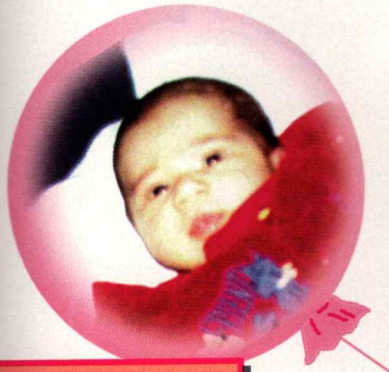
PAULA
papás: Ruben Fernández y Patricia **21/04/98**

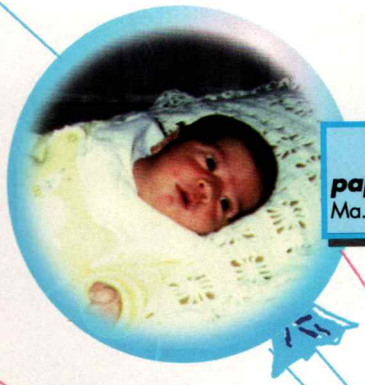
FACUNDO
papás: Fernando Cuello y Magela **27/10/97**



NICOLÁS
papás: Ruben Paredes y Nancy **05/05/98**







JUAN
papás: Julio Marote y Ma. Fernanda **16/04/98**

NATALIA
papás: José Voituret y Luisa **30/03/98**

MAURO
papás: Rossana Stendelis y Gabriel
25/03/98

"SOMOS"
LES DESEA A TODOS
LOS PAPÁS UN
MUY FELIZ DÍA
EL PRÓXIMO
12 DE JULIO

MI PADRE ME DIJO DE NIÑO

Mi padre me dijo de niño
que los árboles crecían
hacia arriba y hacia abajo,
por fuera bebiendo el aire
por dentro tierra apretados.

Mi padre me dijo de niño
que los árboles son hermanos
por fuera los mata el hombre
por dentro se dan las manos.

Mi padre me dijo de niño
que los árboles del patio
conversan siempre entre ellos
por las noches ratos largos.

Mi padre me dijo de niño
que los árboles de pájaros
renacen en primavera
dan frutos en el verano.

Mi padre me dijo de niño
que dos obreros del barrio
son árboles silenciosos
que a mí me engendraron árbol.

Por TEODORO FREJTMAN
MENCIÓN DE HONOR NACIONAL
EN CONCURSO LITERARIO INTERNACIONAL
AÑO INTERNACIONAL DE LA FAMILIA
SETIEMBRE, 1994.

Invitamos a todos aquellos funcionarios que deseen compartir cuentos, poemas, relatos cortos con todos nosotros a través de este espacio, a que nos envíen sus aportes a la Gerencia Sector Desarrollo, en el 2do. piso del Palacio de la Luz.

POR AMOR AL ARTE

LOS INVITAMOS A CONOCER A :

JUAN JOSÉ SUELDO

y sus **BARCOS A ESCALA**

Juan José, oriundo de Paysandú, trabaja en UTE desde hace 25 años. Actualmente desarrolla su actividad en el Dpto. de Explotación de SS.EE Z1 en el mismo Departamento. "El conejo", como se lo conoce en su trabajo, empezó a los 18 años a dar forma de casco de barco a un listón de madera macizo. Después de probar varios modelos, decidió ahuecar el casco de las embarcaciones. De este modo, y con maderas de 1 milímetro de espesor, trincheta, tijera y lija construyó los 20 navíos que ha terminado.
La foto ampliada de la planta general del barco le permite dibujarlo a escala, sacar sus medidas y comenzar a tallarlo.
Para los detalles finales utiliza diversos materiales: los mástiles y cañones de los buques de guerra son pequeños trozos de pajitas de trigo; las velas de los juncos chinos son de tela cocida a mano y las cuerdas con las que se izan, de hilos perfectamente unidos.
El modelo de galeón que hoy está construyendo (con 90 cañones) le insumirá, aproximadamente, 2000 horas de trabajo.
Desde las escaleras que conducen a las bodegas, hasta los botes de rescate que hay en cubierta, todos los modelos constituyen un deleite para el más perfeccionista y para quien no lo es.

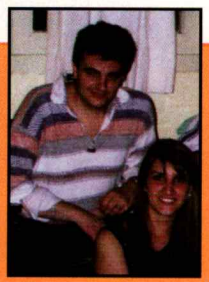
Conozcamos algunas de sus obras que fueron expuestas en la Primera Muestra Artística de funcionarios de UTE. Tres de ellas, actualmente están expuestas en el Hall del Palacio de la Luz.

FOTOS: Adriana Giglio, Silvia Guillermo, Laura Álvarez.

¡Felicitaciones a los recién casados!

¡Hip! ¡Hip! ¡Hurra!.

PEDRO CARTAGENA, integrante de la barra del Servicio Técnico de Montevideo, contrajo enlace con **MARÍA JULIA** el 8 de mayo en la ciudad de Rivera. Si bien nos dejó solos en la fiesta por haberse llevado a la novia muy temprano, sus compañeros les deseamos muchas felicidades para ellos, y para los amigos que se animaron a hacer 1.200 kms. para acompañarlos un ¡Hip! ¡Hip! ¡Hurra!.



Más de tres meses de luna de miel. ¡Guau!

DANIELA DREYER trabaja en Contabilidad, en el tercer piso del Palacio de la Luz y se casó con **MARCELO** el 8 de mayo en la iglesia "Nuestra Señora del Carmen". "Marcelo no quiere bailar el vals en la fiesta de casamiento" nos comentó Daniela días antes de la boda, "aunque en la despedida de solteros que organizaron nuestros compañeros de U.T.E. no saben cómo se emocionó cuando nos hicieron bailar el vals en un boliche llamado "**El Sarao**". Nos vamos 3 meses de luna de miel, primero al Cercano Oriente y luego seguiremos recorriendo toda Europa junto con el grupo de viaje de Ciencias Económicas."

El negro y la negra, y la perra Cachila.

El día 7 de mayo se casaron **ROSARIO TRIGO** (la negra de Formación) y **MILTON DI PASCUA** (el otro negro de Formación). Hicieron una hermosa ceremonia religiosa, en la Iglesia Nuestra Señora del Rosario.

A pedido del novio, aunque no lo crean, la familia llevó a la perrita llamada Cachila a la puerta de la iglesia para darle unos lametazos muy cariñosos a la novel pareja. Tenemos testigos de nuestros dichos y labramos documentos gráficos de los hechos.

Seguramente, jamás imaginarían que el caballero de esta foto "*era*" la coordinadora general de la revista "Somos" y decimos "*era*" porque creemos que aquí termina su carrera periodística en U.T.E..

Un pesito por favor, para la luna de miel.

Queremos comunicarles que se casaron, "*por fin*", el 14 de marzo los compañeros **JOSÉ PARAFITA**, de la Oficina Comercial Centro y **GABRIELA GÓMEZ**, de la Sub Gerencia de Control Ciclo Comercial.

Nos cuentan sus compañeros de U.T.E. que, "cuando José vio a la Gaby por primera vez empezó a perder el pelo de los nervios porque Gaby no le daba corte. Después, palabra va, palabra viene, ella que no y el que sí, hasta que un día, no se sabe cómo sucedió se arreglaron.

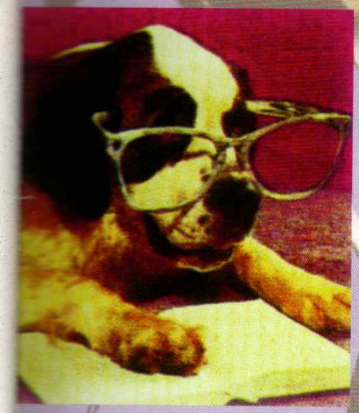
Como ven en la foto, fue muy divertida la despedida de solteros, los disfrazamos y los sacamos a la calle a pedir UN PESO que les faltaba para el viaje de bodas".

Sus compañeros de U.T.E. les desean la mayor de las felicidades.

El relato de anécdotas por parte de los novios, o por los mismos compañeros de trabajo nos permite conocernos un poco más, nos brinda la posibilidad de poder compartir juntos momentos especiales de nuestras vidas y de esta manera mantenernos siempre en contacto.

Nos encontramos en el 2do piso del Palacio de la Luz en el tel. 200 1757 ó 155 interno 1307.

CORRESPONDENCIA



GRACIAS !!

Seguimos recibiendo aportes, en este número de nuestra revista queremos agradecer especialmente a Martha Arismendi, tendremos en cuenta tu ofrecimiento.

Te recordamos que nuestro e-mail es **s-bortag@adinet.com.uy**, y nuestro correo electrónico es **CEPUBLIC**.
Además, no te olvides que tenemos buzones ubicados en:

Centro de Trasmisión PALMAR
Centro de Trasmisión PAYSANDÚ
Centro de Trasmisión SALTO
Centro de Trasmisión ARTIGAS
Centro de Trasmisión MERCEDES
Central Hidroeléctrica de Rincón de Baygorria
Central Hidroeléctrica Gabriel Terra
Central Hidroeléctrica Constitución
Central Térmica José Batlle y Ordóñez

Distrito **SALTO**	Sarandí 22
Distrito **RIVERA**	Uruguay 672
Distrito **MALDONADO**	Bergalli 518
Distrito **TREINTA y TRES**	F. del Puerto y Ruta 8
Distrito **ROCHA**	Julián Graña esq. Sarandí
Distrito **CANELONES**	Baltasar Brum 618
Distrito **COLONIA**	18 de julio 664
Distrito **DURAZNO**	Nogueira esq. 25 de Agosto
Distrito **SAN JOSÉ**	José Batlle y Ordóñez 615
Distrito **MERCEDES**	Detomasi esq. Ituzaingó
Distrito **PANDO**	Varela esq. Zorrilla
Distrito **ATLÁNTIDA**	Avda. Artigas y Roger Ballet
Distrito **LAS PIEDRAS**	José Batlle y Ordóñez 675

Gerencia de Sector Fabr. y Talleres	Santa Fe y Mendoza
Subgerencia Medicina Laboral	Santa Fe 1041
Gerencia de Sector Comunicaciones y Telecontrol	8 de Octubre 2291
Centro de Capacitación Técnica	Leguizamón 3463
Centro de Capacitación I	Rondeau 2360
Palacio de la Luz	Paraguay 2431 Relojes - Personalizada de RR.HH. 2do. Piso.

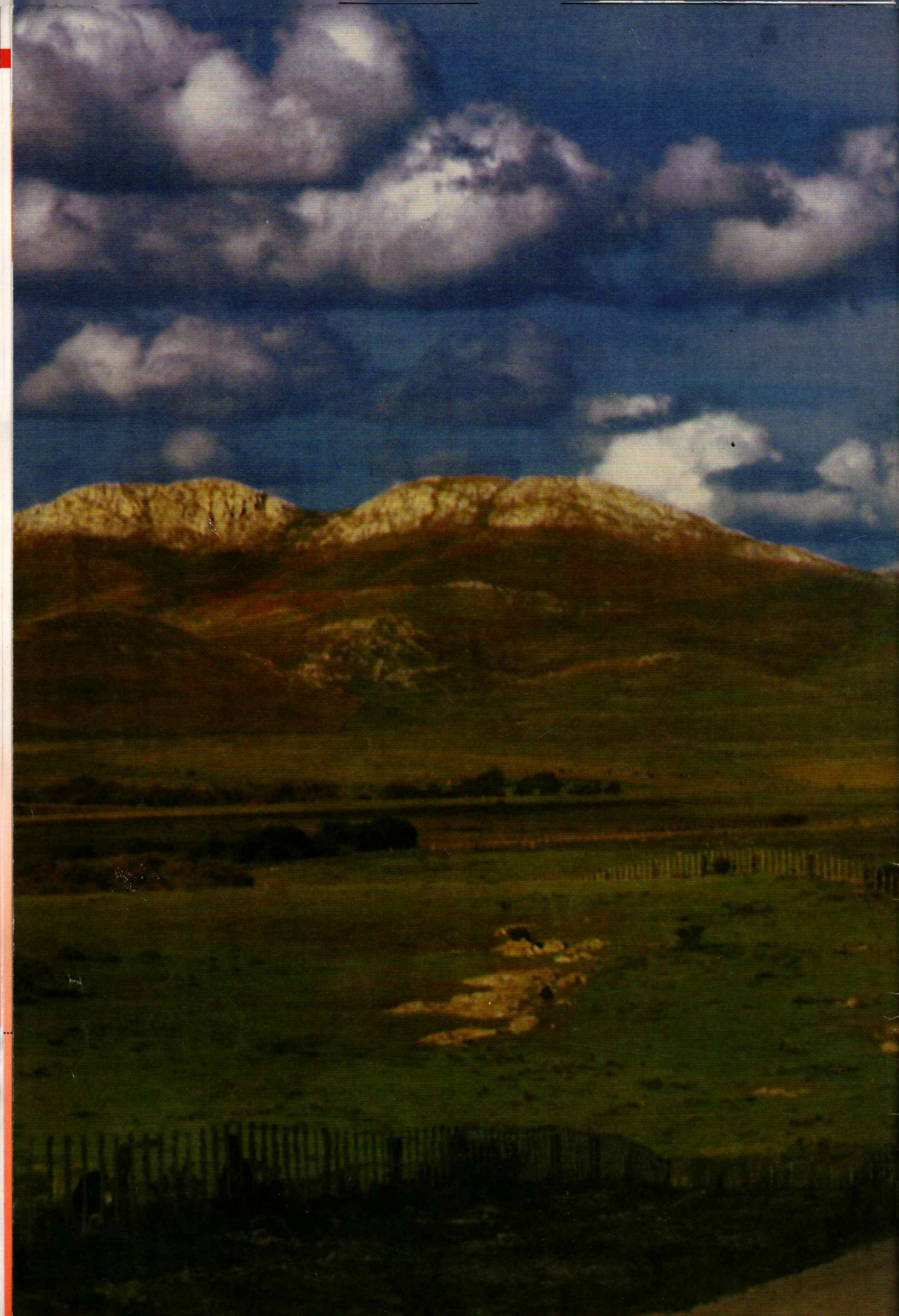
Fe de erratas: En la última edición, por error omitimos nombrar a Elizabeth De la Plaza, autora del artículo "Belleza en las Plantas".

CORRESPONSALES

FERNANDO MACRI por Generación.
DIEGO LEÓN por Movimiento de Energía.
JORGE FERNÁNDEZ DAHER por Servicios Auxiliares.
GUSTAVO INZAURRALDE por Distr. y Comer. Montevideo
GRISEL DELGADO por Distribución y Comercial Norte.
VICENTE LAINO por Distribución y Comercial Este.
GRACIELA GIUMELLI por Distr. y Comer. Oeste
JUAN SÁNCHEZ por Distribución y Comercial Centro
MARIO GABÍN por Asesoría Técnico Jurídica
GERARDO MAGNOU por Sistemas de Información
MARIANA CAFFARENA por Consultoría Externa

Edita: Gerencia de Área Recursos.
Redactora Responsable: Cra. Silvia Bortagaray. **Coordinadora General:** Lic. Ma. del Rosario Trigo. **Secretaria de Redacción:** Graciela Carrasco. **ESPACIOS: UTE Avanza:** Silvia Bortagaray, Elisa Lazcano. **Transformaciones:** Cra. Analía Halty, Ayte. Cr. Andrea Cabrera. **Lo que conviene saber:** Ayte. Cr. Ana Laura Morales. **Gestión y Tecnología:** Rosario Trigo. **Cultura:** Ing. Teodoro R. Frejtman. **Quiénes somos y Aportes:** Cra. Laura Álvarez. **Sociales y Consejos:** Cra. Amparo Mujica. **Calidad de Vida:** Dra. Estela Arcos. **Seguridad:** Tec. Prev. Vicente Catarozzi. **Ecología:** Ayte. Cr. Marcelo López. **Interesante y Curiosidades:** Ps. Esteban Mello, Ayte. Cr. Elizabeth Noel, Elizabeth Correa. **Entretenimientos:** Ps. Gabriela Pereira. **Niños:** Ps. Beatriz Kazakebichius. **Correspondencia:** Cra. Silvia Guillermo, Ayte. Cr. Alejandra Sanjurjo. **Fotografía:** Laura Álvarez, Adriana Giglio, Silvia Guillermo, Edgardo Bentura.
Colaboraron en esta edición: Dra. Myriam Richard, Ma. del Carmen Viera, Gerencia de Sector Relaciones Públicas, María de los Ángeles Perdomo, Soraya Suárez, Rossana Dendi, Ricardo Reale, Gerardo Magnou, Ing. Julia Antmann, Guillermo Gorga, Diana Fabalba. **Armado:** Laura Álvarez. **Archivo:** Rossana Plá. **Corrección:** Silvia Bortagaray. **Distribución:** Administración SGP. **Diseño y Diagramación:** Propuesta Comunicación. **Fotomecánica:** Typeworks Ltda.. **Impresión:** Mosca Hnos. S.A..

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos a todos quienes colaboraron en la edición de este número con el aporte de notas, sugerencias, artículos, fotografías e ilustraciones.

Soluciones entretenimientos:
CRIPTOMONITO: Para ver claro basta con cambiar la dirección de la mirada.
CÁLCULO: 888+88+8+8+8
Solución adivinanzas:
El ombligo. El huevo frito. Los pies.